

# CITRUSVRUCHTEN

Het florale leven ontstond bij de supergroep van de **archaeplastidie** (=primoplantae), liep gelijk met de evolutie van het leven én het feit dat deze de diverse extinctiegolven overleefden. Tot de eerste **embryophyta** (=landplanten) horen mossen, varens en **zaadplanten**. Binnen de zaadplanten (=de spermatopsida) splitsen zich o.a. **bedektzadigen** (= angiospermophyta) af, met bloemen en voortplanting via zaden in vruchten. Binnen deze orde vormen de **tweezaadlobbigen** de start naar de **rutacea** (=wijnruitfamilie), waaronder de hele citrusfamilie valt. Onderzoekers claimen, dat de **evolutionaire boom** van de citrusfamilie **begint met de Chinese Severinia Buxifolie**, die meer dan 7 miljoen jaar geleden inheems groeide in Zuid-Azië. Zo'n 6,3 miljoen jaar geleden ontstonden 3 clades: de wilde voorouders van de citrus grandis (pompelmoes), citrus reticulata (mandarijn) en de citrus medica (cedraat)

Deze verzameling gaat dieper in op de wereld van de citrusvruchten op zich met betrekking tot o.a. origine, oogst, verwerking en aanwending ervan bij de consument.

## 1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

- 1.1 Het wereldwijde traject vanuit het Oosten
- 1.2 Veroveringstochten en migraties zorgen voor een verdere verspreiding
- 1.3 Doorbraak op het Europese en Afrikaanse continent
- 1.4 Eetbare citrusvruchten veroveren de wereld

## 2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

- 2.1 Van zaad tot boomgaard
- 2.2 De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming
- 2.3 Aankooppistes voor de verbruikers

## 3. Bron van lekkers naar ieders zin

- 3.1 Er gaat niets boven het verse fruit
- 3.2 Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!
- 3.3 Als smaakmaker in het dagelijkse leven

## 4. Niet consumptief even genietbaar

- 4.1 In hygiënische toepassingen
- 4.2 Als artistieke highlights te bewonderen
- 4.3 Vieringen, herdenkingen en wedstrijden

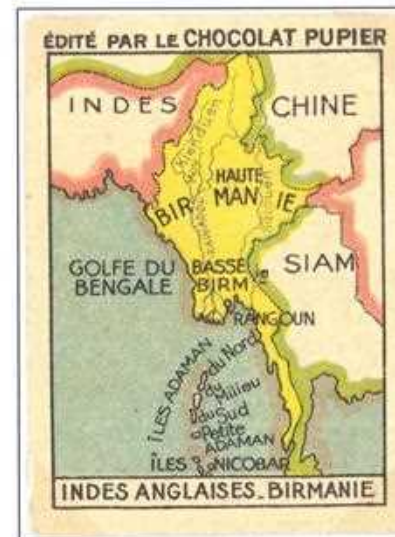
## Bibliografie

### Filatelie:

"Het gebruik van postwardestukken en aanverwanten" J.A. De Simpelaere  
"Motiv Philatelie 1+2" Hand –Walter Bosserhoff – Insider verlag 1994  
Infosessies Thematiek KeTheFil + Clubtijdschriften binnen de KLBP  
[en.wikibooks.org/wiki/international\\_postage\\_meter\\_stamp\\_catalog](http://en.wikibooks.org/wiki/international_postage_meter_stamp_catalog)

### Verzameling:

Info uit wetenschappelijke en natuurencyclopedie (bv Grote spectrum Encycl. 1980, Universum Encycl. 1976, Larousse, Natuur in Europa enz.)  
Verder verso's van chromo's, info uit tijdschriften en het internet  
Bronvermelding is in de verzameling vermeld bij de niet- filatelistische stukken.



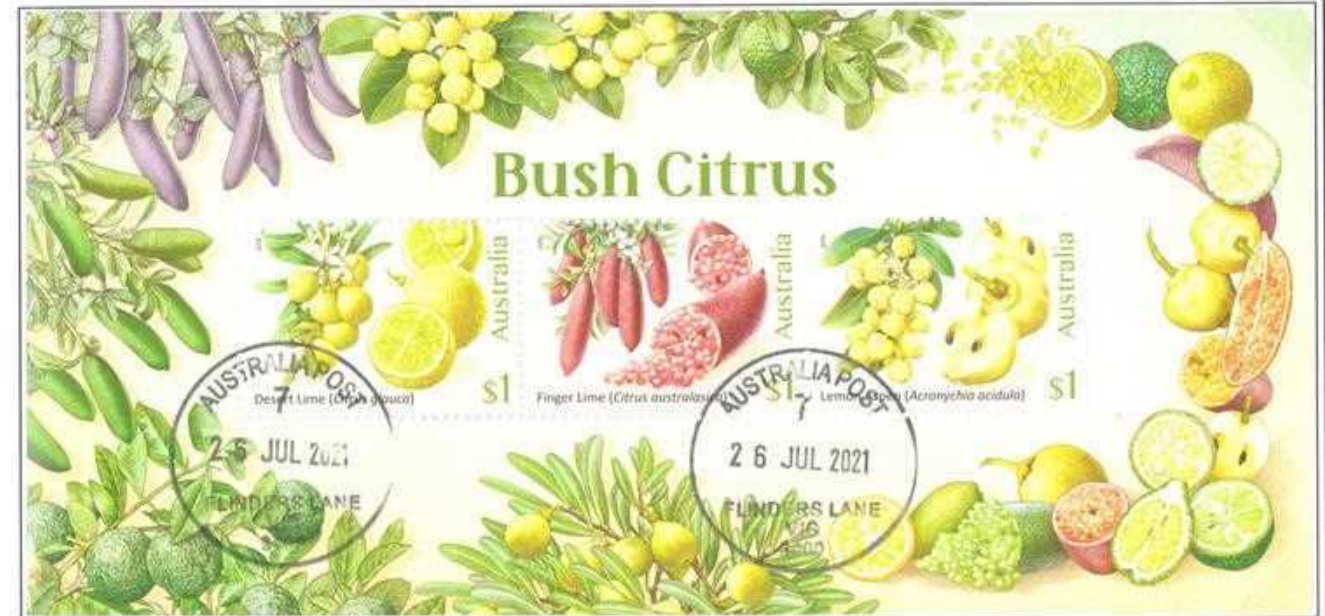
Chromo Chocolat Pupier, reeks l'Asie Nr 113 / 1936



## 1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

### 1.1. Het wereldwijde traject vanuit het Oosten

De **eerste teelten** van citrusvruchten dateren uit **± 2200 jaar vóór Christus**. Ze groeiden aan de **zuidoostkant van het Himalaya-gebergte** in de actuele regio N.O India, Myanmar (ex Birma) en de Chinese provincie Yunnan. De vruchten waren beduidend kleiner dan de huidige variëteiten en bevatten veel meer pitjes.



Nauwe verwanten uit de eerdere **wilde soorten** zijn o.a. de **Eremocitrus** en **microcitrus** uit Oceanië, voorlopers van latere "bush" soorten, die bij kruisingen een minimale rol zullen spelen.



In de **Chinese tributvertellingen "Yü Kung"**, gericht aan de Chinese heerser Yu van de Xia dynastie werd gewag gemaakt van de inheemse bevolking, die citrusvruchten in geweven manden bezorgden. In India verwees hun **oranje kleur naar het hindoeïsme** en symboliseerde het evenwicht van geest, libido en trouw en stond ook voor vuur en zuivering. In "Yü Kung" werden met het woord "Chu" **kleine mandarijnen en kumquats** bedoeld en met het woord "Yü" **pompelmoesen en Yuzu**. Men rekent hen zo tot de eerste citrusvruchten. Naast citrusfruit waren ook de koffiestruiken populair. Beide rekent men tot **rutacea** (=wijnruitfamilie) en ze zijn verwant met mekaar.

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.1. Het wereldwijde traject vanuit het Oosten (2)



Megdoot Indisch advertentiepostwaardestuk – Landbouw en fruitteelt met steun van de State Bank of India, uitgifte 8/2004, met frankeerwaarde 25 paise (=helft van de nominale kostprijs). Ze werden gedrukt met acht kaarten per vel (vandaar ook de scheurranden op de kaart) en in beperkte hoeveelheden per type kaart.

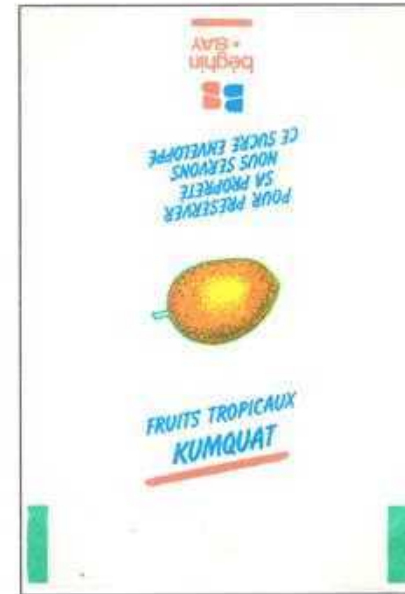
In India vindt men in de teksten van de **Vajasaneyi Samhita**, die ± 800 jaar vóór Christus geschreven werden, al informatie over **cedraatcitraenen**, die ter plaatse **Jambila** genoemd werden.

Samen met de voorlopers van de **kumquats** werden ze al verhandeld op markten. Men gaat ervan uit, dat deze niet voor consumptie dienden omwille van de zuurtegraad en de vele pitten, maar dat hun sap eerder dienst deed als aromaat.



Prentbriefkaart, verstuurd in Bogale op 19 juli 1912 met bestemming Parijs met de markt van Tangdwinghi.

**Cedraatcitraenen** als geurdragers en **yuzu, kumquats** en **kleine mandarijntes** als voedsel werden gegeerd op lokale markten en via handel **overschreden** ze ook de **grenzen van naburige landen**. Via zeeroutes werden ze ook in de Japanse eilandenregio geïntroduceerd.



Klontjessuikerverpakking Beghin Bay Tropische vrucht: Kumquat →



Pstwdst, type Aërogram - vouwbrief S. Tome met cedraatcitraenen



Cedraatcitraoen type Buddha's Hand



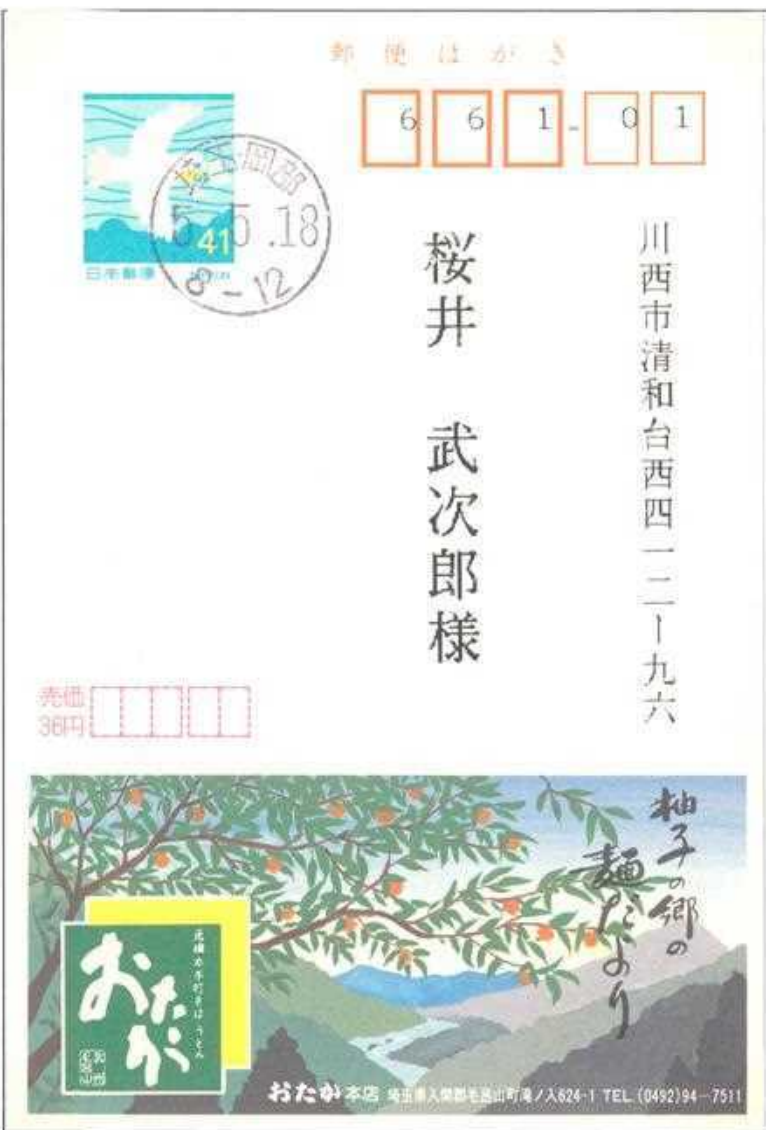
Frankeermachinestempel Hasler F88 in cirkel H prefix, geboden lijnen naast Mount Fuji, indicatie JAPAN en drie verticale strepen rechts van de waarde-indicatie type 0.000

In de Oriënt is er ook vandaag nog steeds een cedraatcitraoen, die naar Oosten - met name het Hindoeïsme - verwijst via de benaming "**Buddha's hand**".

Omstreeks ± 700 jaar v. Christus werden in heel de nieuwe regio al citrusvruchten gecultiveerd. Er werd alom geëxperimenteerd met het veredelen van de kleine mandarijntjes met het opzet om grotere vruchten te bekomen.

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.1. Het wereldwijde traject vanuit het Oosten (3)



Japanse echocard: Illustratie van een Yuzu struik

Monniken starten met de kruising van mandarijnen ♂ met pompelmoezen ♀. Dit resulteerde in de eerste bitterappelsienen die groeiden aan de boom **citrus aurantium**. Aziatische kruidengenezers gebruiken de vrucht tegen darmproblemen en maakten van de bloemen rustgevendende middeljes. De nieuwe vruchten vonden ook snel de weg naar de gewone man of vrouw op de straat via markten.

Reliëfchromo chocolate Poulin nr 110 → (1901)



Circa 650 jaar vóór Christus splitsen o.a. de Yuzu binnen de Ichang-Papeda orde, de **kumquat** uit de fortunele groep en de **cedraat** zich af en de soorten die wij nu kennen, gelden nog altijd tot het niet door kruising ontstane citrusfruit.



Chromo Suchard Chocolate nr.9 uit serie 140 (1907)



Chinese loteriekart (2001)

De heersers van het machtige **Nieuw-Babylonische Rijk** wisten al van de kracht van het cedraatfruit en de citrus aurantium (te lezen op de befaamde cilinder onder de heerschappij van **Nebuchadnezzar II** (605 tot 562 vóór Christus). Zaden en bomen werden uit het Oosten naar deze regio versast en een aantal kreeg een plek in de 'Hangende tuinen van Babylon'. (Eén van de zeven wereldwonderen)



Prentbriefkaart met de zgn. Rembrandt gravure "cylinder v. Nebuchadnezzar II 2nd Neo Babylonian Antique" uit het British Museum (1938)

Hieruit kon ook afgeleid worden, dat **sukade**, de gesuikerde schil van de vrucht van de cedraat, ook gesmaakt werd.



1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.2. Veroveringstochten en migraties zorgen voor een verdere verspreiding



Doosje met 5 Xerxes scheermesjes Solingen (D) ± 1950 De veldheer prijkt hier op de cover.

5 4 1 0 0 4

请邮：桂林市普陀路广西师大杂志社

《中学生理科月刊》编辑部 收  
(注：初二数学)



南康甜柚之乡

江西省南康市麻双中学赖斌

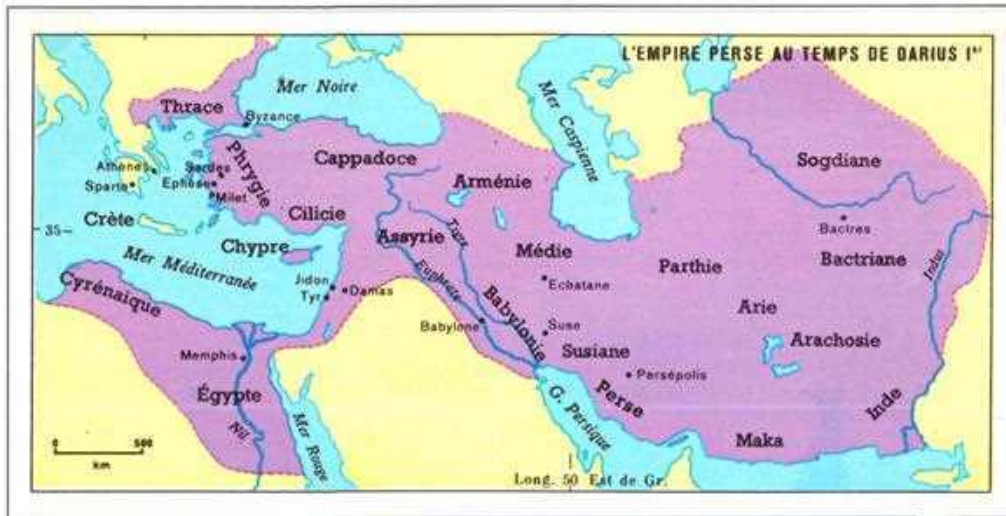
邮政编码

Chromo Historia Brussel uit reeks "Das Europäische Erbe" Alter Orient Album I Serie 16 nr 76 (Darius en Albelesgevechten volgens mozaïeken uit het Museum van Napels) (1994)

Darius I (522 tot 485 v. Chr.) koning van Perzië, stond aan de wieg om de cedraatcitrus richting Westen te verspreiden via zaad en stekken. Darius' zoon, Xerxes I, (485 tot 465 v. Chr) koning van het Perzische Rijk vocht deels succesrijk met Griekenland. Delen van het leefgoed van de Perzen werden door Grieken overgenomen, met o.a. de introductie van citrusfruit in Thessalië.



Fragment uit "Le Million" → Encyclopédie de tous les pays du monde. Grand Batelière – Paris Editions Kister SA Genève Distrib. Agence Belde des grandes éditions, Bruxelles



Onder Alexander de Grote (356 – 323 v. Chr) koning van Macedonië, werd de cedraat verder in het Perzische Rijk verspreid. Theophrast beschreef in 310 v. Chr. de cedraat als Perzische vrucht, goed voor het afweren va motten.



Telefoonkaart Lycatel 2012



Pwst. type geïllustreerde brief 20.02.2008 met Chinese pomelo

De eerste vermelding van de zoetere sinaasappel vond men in Chinese literatuur uit 314 vóór Christus. Het was een wilde vrucht, die voortkwam uit een kruising van een niet-pure mandarijn en een hybride pomelo, maar was niet voor consumptie geschikt.



Telefoonkaart Global One (CH) – Detail citroenvruchtvlies

Onder invloed van migraties werd en in India en China geëxperimenteerd met het kruisen van de bittere citrus Aurantius en de citrus medica. Dit resulteerde ± 300 jaar vóór Christus in de eerste citroenen. Primair gelden ze voor medicinale toepassingen maar uit geschriften en tekeningen uit India kon afgeleid worden, dat het sap ook al in de lokale keuken aanwending vond.

Bio Viva spelkaart "La nature en jeu"

## Fruits

- 1 Je suis originaire du Cachemire en Asie.
- 2 Les Chinois m'ont appelé "limang".
- 3 On mange ma pulpe mais aussi mon zeste.
- 4 Je suis acide.
- 5 Je suis de couleur jaune ou verte.

## LE CITRON

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.2. Veroveringstochten en migraties zorgen voor een verdere verspreiding (2)



Cinderella "Schreiben im Altertum"

De Etrusken, die al vanaf de 7 en 6<sup>de</sup> eeuw voor Christus over grote delen van het huidige Europa en Azië de plak zwaaiden, werden ± 280 vóór Christus door de Romeinen verslagen.

De Etruskische elite vermengde citrussap met wijn als tegengif bij ziekte. Het resulteerde nl. in overgeven en redde zo levens.



Rolstempel

Bittere appelsienen (Aurantium) werden meer gegeerd in de Arabische wereld. Het Sanskriet-woord "narang" werd ontleend aan het "Perzisch" en "oranje" tot "Narensch". Het is voor het eerst, dat er onderscheid gemaakt werd tussen de naam van boom en zijn vrucht. "Naranja" verwees naar de boom. "Naranjah" verwees naar de vrucht. Vandaag heten appelsienen in Spanje nog steeds "Naranjas".

Via hun geschriften en munten werd handel mogelijk met de Romeinen in het oostelijk deel van het Romeinse Rijk o.a. voor aan- en verkoop van citrusfruit. De vrucht werd ook weergegeven op menige Etruskische grafombe.



De initiële "Tyrreenese Zee" werd na alle veroveringen door de Romeinen de "Mare Nostrum" genoemd als indicatie voor de gehele Middellandse Zee, volledig door het Romeins gebied ingesloten.

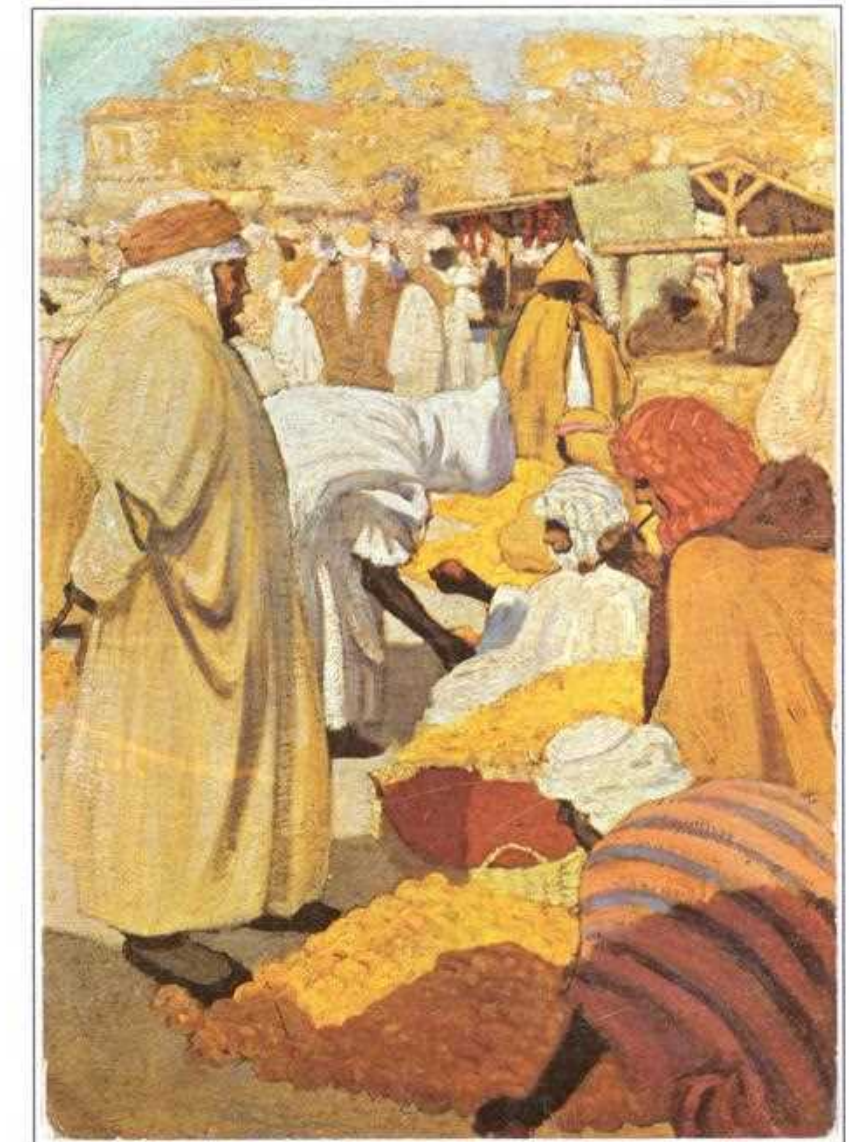
Citrusvruchten, en vooral de cedraten, waren er enkel in de Oostelijke regio.



Victorian Trade Card - Litografische chromo chocolaterie d'Aiguebelle (Drôme) ± 1910 uit reeks "Exotisch fruit"



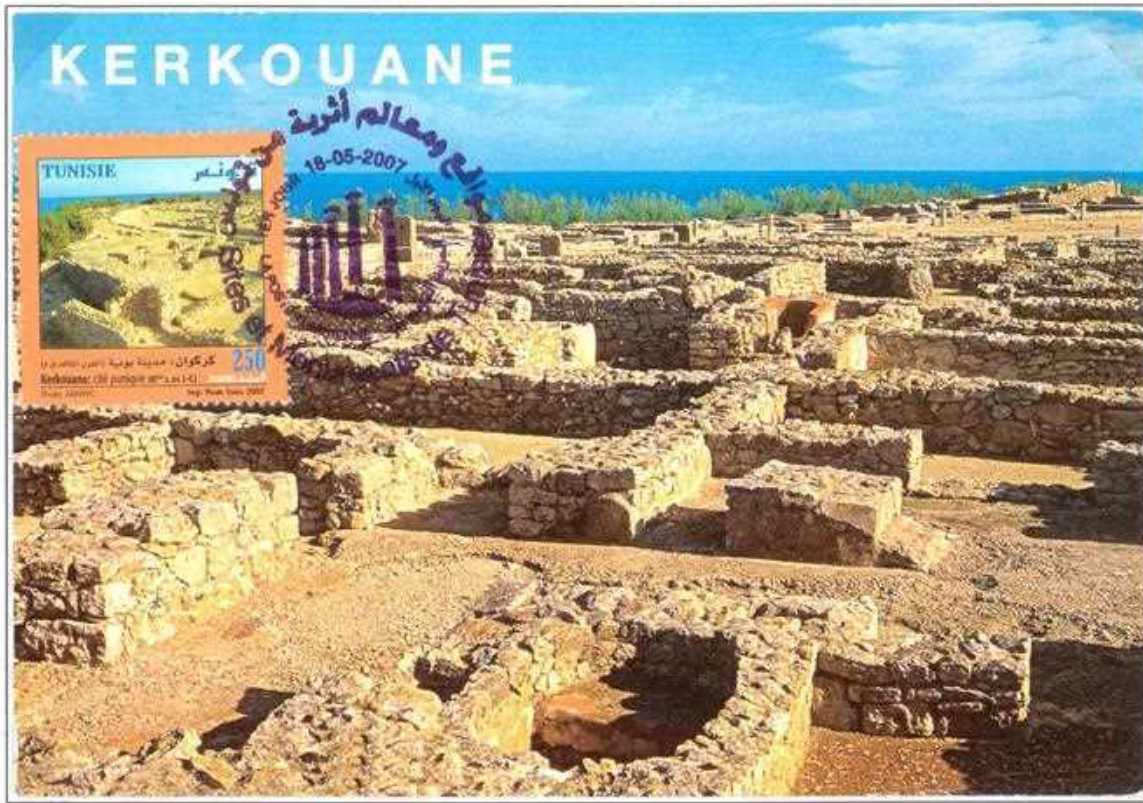
Schoolprint ± 1920 met detail van de bittere sinaasappel



Prentbriefkaart met oriëntaalse aurantiummarkt Uitgeverij Est-Ouest-Brussel

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.3. Doorbraak op het Europese en Afrikaanse continent  
1.3.1 Binnen het Romeinse Rijk doorbraak richting westen



Bij Punische landoorlogen, zoals deze met Hannibal Barkas, verkregen ook zij kennis van het nut van citrusfruit, vooral voor medicinale doeleinden.



↑ Chromo H.Schlinck &C\* Uit reeks 74 "Palmin Bilder" "Berühmte Feldherren" (1917)

↓ Vlagstempel



Romeins dichter Vergilius bezingt in zijn Georgica de natuur en de cedraat, die hij kende uit ontmoetingen in betere kringen



↑ Chromo Liebig Vergilius en Maecenas lezen beurtelings voor uit het boek Georgica. Het eerste boek van de reeks van vier handelt over de boom- en wijngaarden.

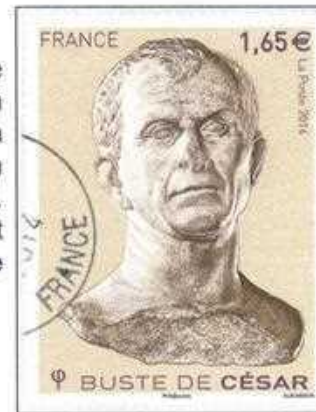


← Maximumkaart



Tijdens de Punische oorlogen (264 tot 146 vóór Christus belandde citrus aan boord van Corvus-schepen in de regio die wij vandaag als Noord-Afrika kennen. Daar werd volop ingezet op de teelt van de aurantium. De boompjes werden in ommuurde percelen geteeld, waarvan de Punische ruïnes in Kerkouane nog stille getuigen zijn. Bij de belegering van Carthago door de Romeinen werd citrusfruit een heuse handelswaar.

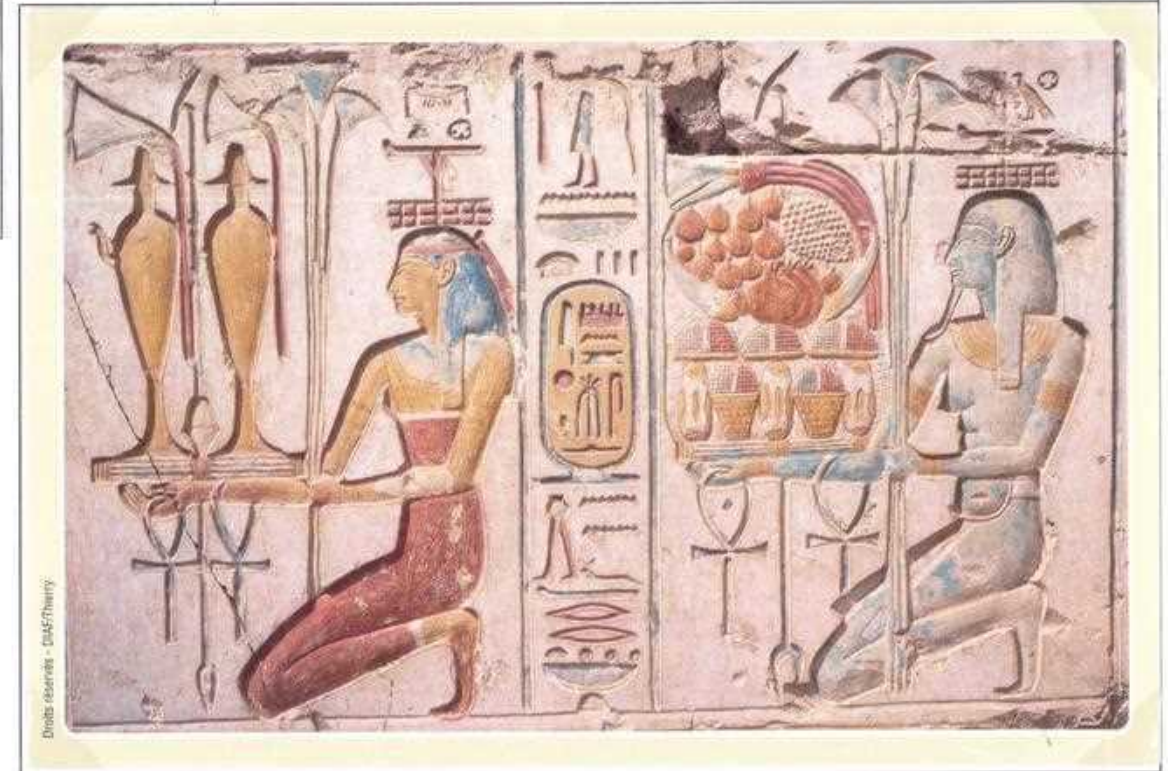
In de laatste eeuw vóór Christus was de Romeinse aanwezigheid in Egypte een feit. Julius Caesar raakte door Cleopatra gecharmeerd. Ze wordt zijn minnares en vader van hun zoon Ptolemeus Caesar. Literatuur leert ons ook hij haar graag fruit offereerde: druiven, olijven en ook de cedraat als aromaat.



Frankeermachinestempel, type Secap → Brede waarde type 00000 + Datum met puntjes na datum en maand Afmeting datum: 13x3 mm



Vergilius noemde de cedraat ook een medische appel.



Prentbriefkaart met detail hiërogliefen, uitgegeven via DIAF met granaatappels, vijgen en een enkele cedraat.

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.3. Doorbraak op het Europese en Afrikaanse continent  
 1.3.2 De cedraat en citrus aurantium vinden ingang in de hele Mare Nostrum



Uit encyclopedie Larousse (F) 1908  
 Romeinse keizerrijk op zijn hoogtepunt rond de "Mare Nostrum"

In de 1ste eeuw na Chr. hadden de Romeinse legerleiders binnen het Romeinse Rijk zo'n 20 procent van de wereldbevolking veroverd. Gestaaft maar zeker verschenen cedraat en de bittere citrus aurentium alom in het straatbeeld als exoten met heilzame krachten



Onder keizer Augustus (achterneef van Julius Caesar), kwam er een einde aan burgeroorlogen tijdens de Julisch-Claudische dynastie.

In Italia en enkele "provinciae" (territoria behorend tot het Romeinse Rijk) toefde een brede laag van hem getrouwe landbewerkeren en telers van allerhande fruit, die er mee voor zorgden dat na oorlogstijden plaats kwam voor sociale consensus.



In de Thora wordt de cedraat (ook sukade genoemd) herhaald geciteerd en is er bestanddeel van het Joodse loofhuttenfeest

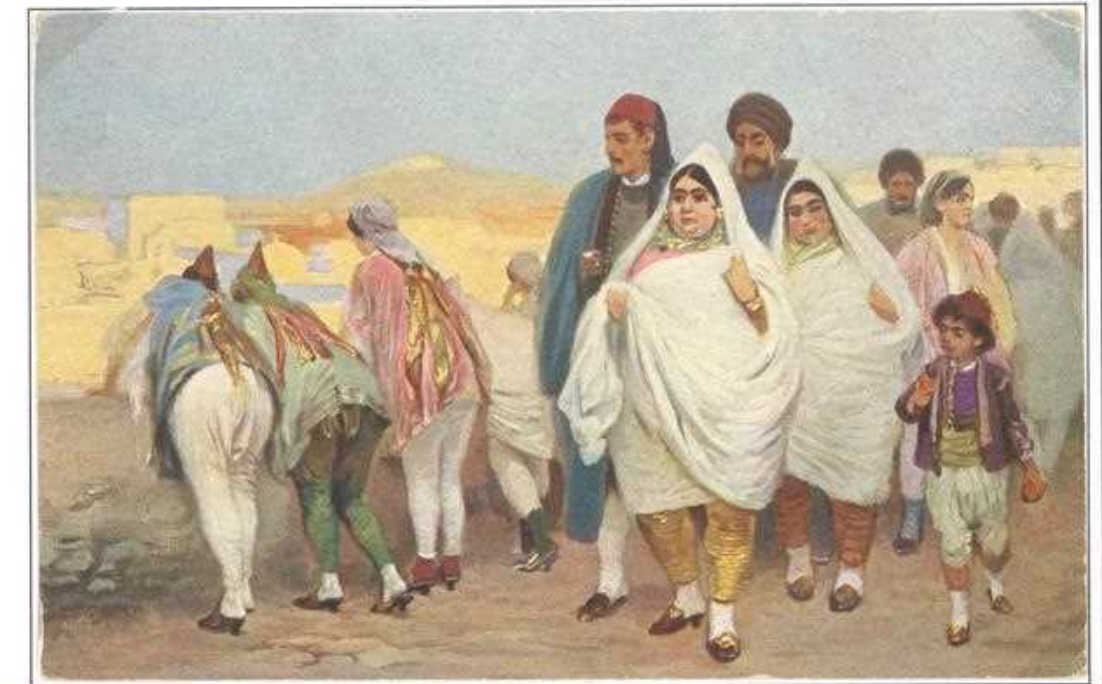
Joodse migranten zakten na de verovering van Jeruzalem in 70 na Chr. af in Spanje, Griekenland en in Italië vnl. in Calabrië. Zij kenden de vruchten al uit het Oosten en droegen bij tot het aanplanten van cedraat-boompjes in hun nieuwe thuis-havens.

Bijzondere afstempeling



Op hun munten sierde lange tijd ook een cedraat.

Prentbriefkaart Joodse Immigranten op weg naar de Mare Nostrum



Maximumkaart – Fresco met mythologische Trojaanse held Aenaes (=Venus bij de Romeinen) die aan keizer Augustus een vruchtenoffer aanbiedt. Na zijn vlucht uit Troje zouden zijn nakomelingen Rome stichten.



Chromo Honigs macaroni  
 Letterkundige Gaius Plinius Secundus noemde de vrucht 82 na Christus "Malus medica", "malus Assyria" en ook effectief "citrus"

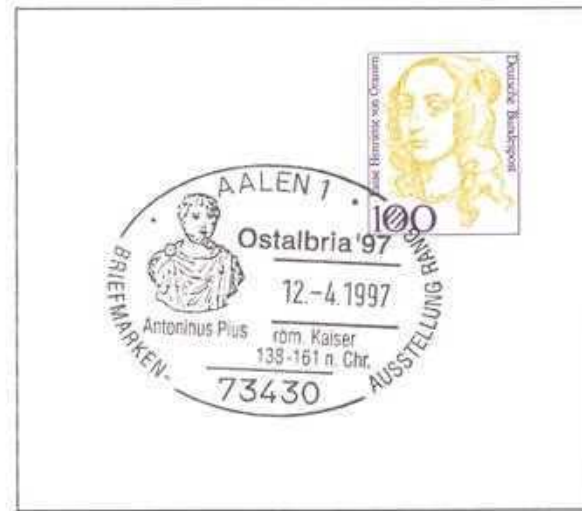


Bankbiljet Israël 1958 met op keerzijde de Thora (Hebreeuwse Bijbel) uitgeschreven op een rol



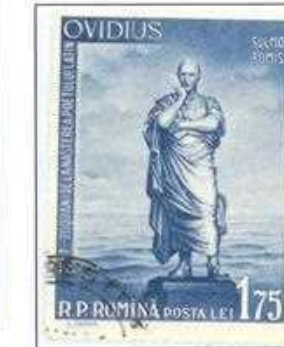
1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.3. Doorbraak op het Europese en Afrikaanse continent  
1.3.3 Grieken onder invloed van de Romeinen en omgekeerd



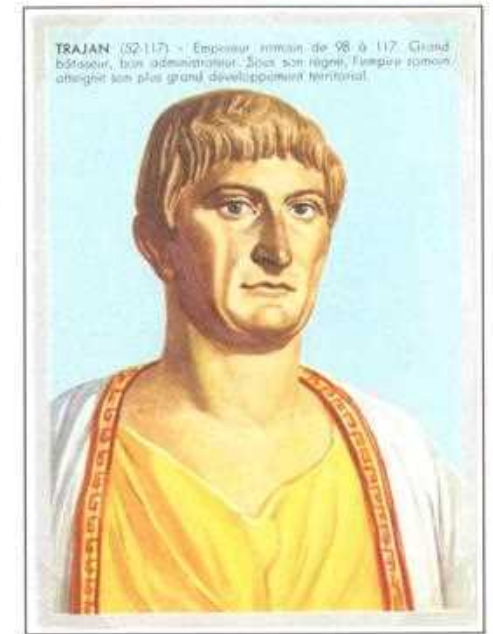
Goed om weten is, dat op een latere reeks van bronzen Drachmen uit de regeringsperiode van Antonius Pius 138 bis 161 na Christus, de daden van de legendarische Herakles te zien zijn. De vruchten symboliseren er eveneens de gouden appels van de Hesperiden.

Bijzondere afstempeling met Antonius Pius.



Schoolprent Trajanus. 7

Saarenbandie "Romano" met Traianus →



Tussen de 2<sup>de</sup> E voor en de 4<sup>de</sup> E na Christus heersten de Romeinen over het hedendaagse Griekenland. Ze namen o.a. de verering van vele goden en figuren uit de mythologie over. Zo ook de verhalen rond Herakles (Grieks) = Hercules (Romeins) met het verhaal van de hesperiden, die boom met gouden appels bewaakten (= medicinale cedraatcitroenen)

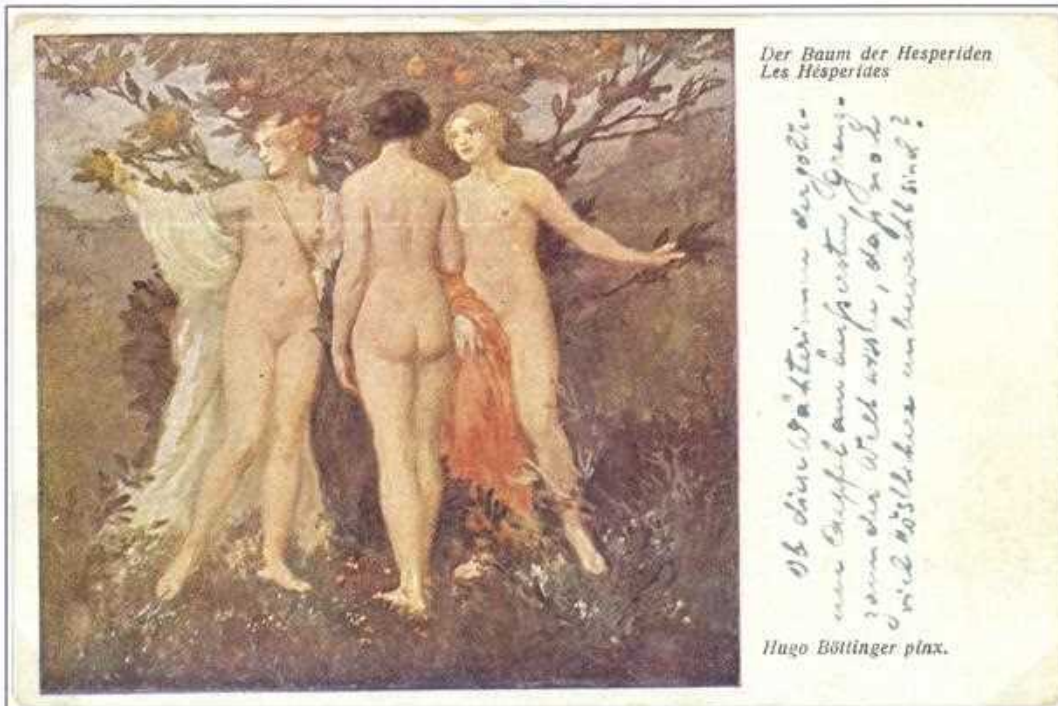


Vignet nationale loterij Bordeaux (F) Lot 31.5.1933 met allusie naar appels van de Hesperiden

De Romeinen namen filosofie, toneel en beeldhouwkunst over van de Grieken. De Romeinse dichter Ovidius nam botanische ideeën over van de Griek Theophrastus. Beiden beschreven de cedraat als Perzische vrucht en hun nut. De vrucht zelf won ook aan belangstelling in de Griekse contreien



Tijdens de regering onder Trajanus werden Armenië, Mesopotamië en Assyrië Romeinse provincies. Hij kreeg van zijn volk de bijnaam "Optimus" (=de beste). Zijn triomfzuil op het Forum getuigt vooral over zijn veldslagen maar ook dagelijkse leven komt in beeld en er is te zien hoe fruit verhandeld werd.

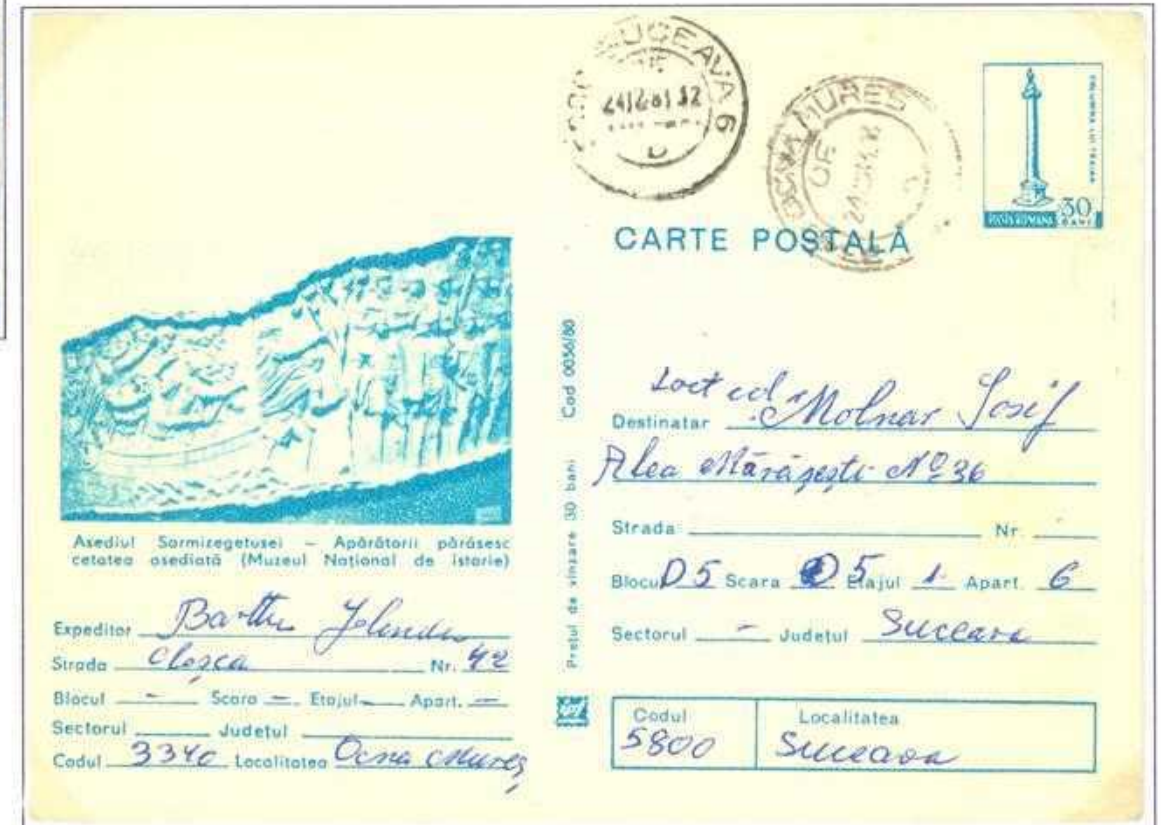


Prentbriefkaart H. Böttinger pinx - Edit. BK-Wien verst. 14.1.1920

De nimfen bewaakten de boom in het land Hesperia. Ze waren een huwelijksgeschenk van Gaia aan Zeus en Hera. Wie ervan at, werd onsterfelijk. Verder vertrouwde hij de bewaking toe aan Ladon, een draak met 100 koppen.



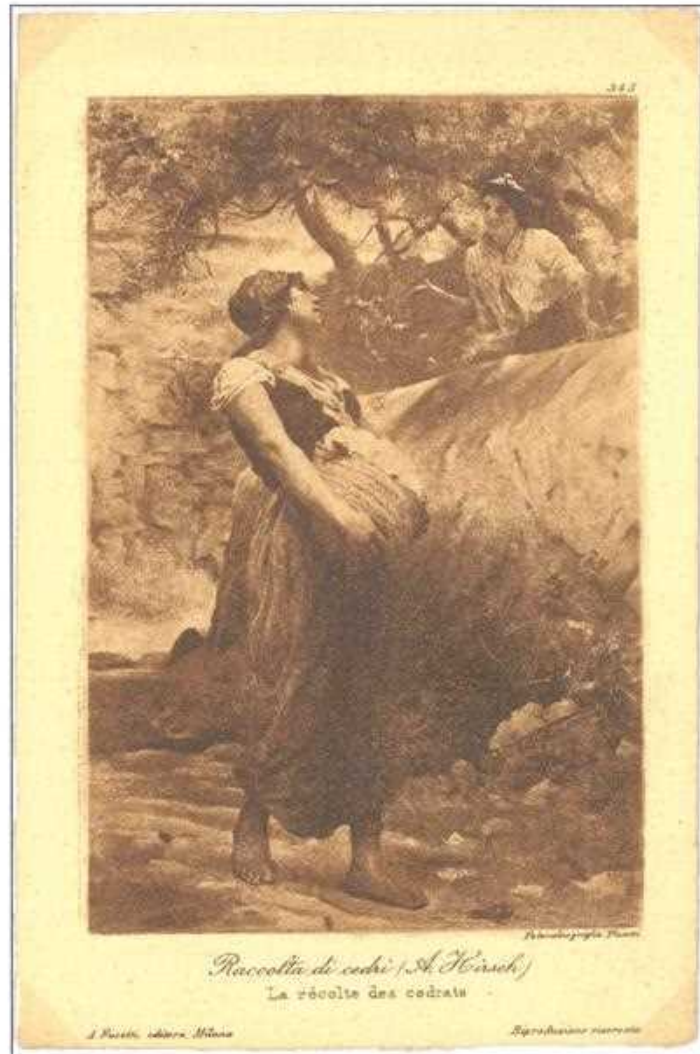
← Chromo uit reeks l'Antiquité Eén van de 12 taken van Heracles (=Hercules) was het de draak te verslaan om bij de gouden appels te geraken.



Roemeense geïllustreerde postkaart met zuil van Trajanus (volledig in zegelbeeld en fragment uit zuil), verst. in Ocna Mures op 21.12.1981 Aankomst in Suceava op 24.12.1981



1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld



Fotocalcografiekaart Edities A. Fusetti – Milano (I)



Ook de bittere *citrus aurantium* vindt de weg naar Noord-Afrika waar de boomgaarden floreerden. Later veroveren ze het Afrikaanse continent in klimatologisch gunstige streken.

1.3. Doorbraak op het Europese en Afrikaanse continent

1.3.4 Impact rond de Middellandse Zee



Bijzondere afstempeling

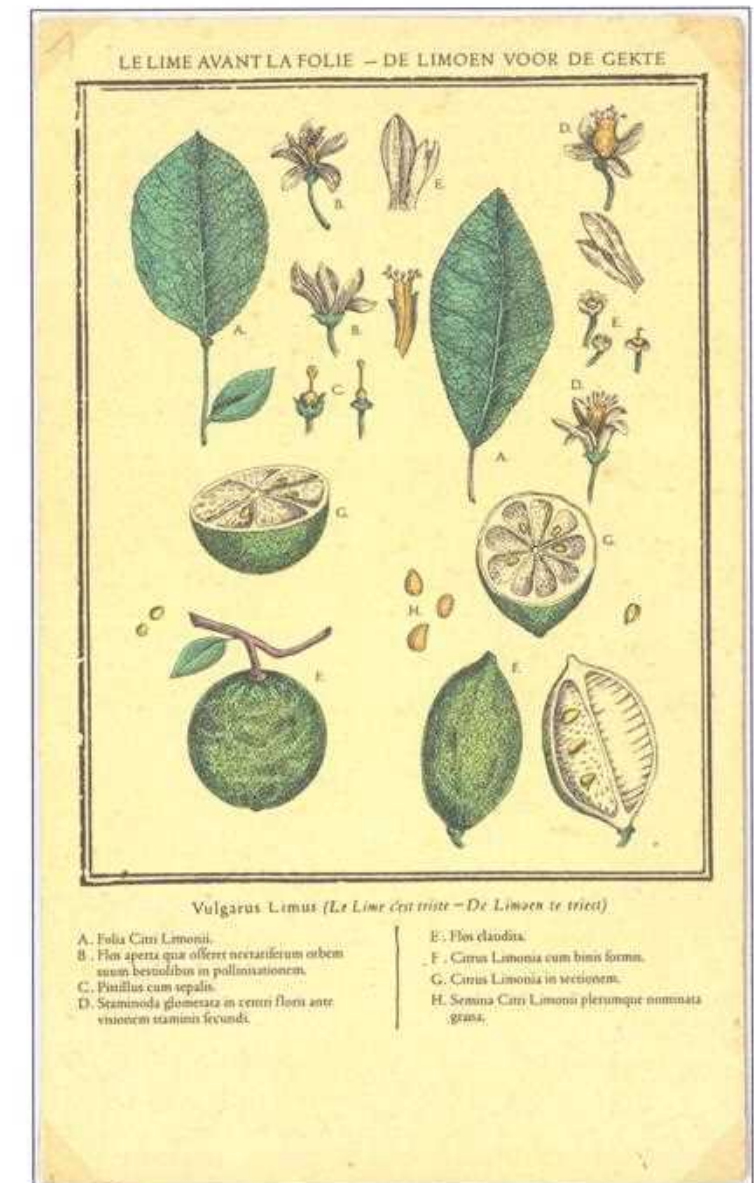
← Airgraph 1944 "Middellandse Zee"

In Groot-Brittannië werden tussen 13.4.1941 en 31.7.1945 brieven vervangen via dit type formulieren, die door de Britse postdiensten op microfilm werden gefotografeerd, en ze passeerden ook vaak ook censuurdienst. (Censuurstempel boven rechts) De rollen werden daarna per luchtpost naar de zone van de bestemming gebracht.

Rond het jaar 1000 is er ook het eerst betrouwbare bewijs te vinden van citroenen, zowel in China als in het Middellandse zee gebied. **Citroenen** ontstonden uit een kruising van de *citrus aurantium* en de *citrus medica* (cedraat).

Cedraatplantages deinen uit rond de hele Middellandse Zee tussen de 2<sup>de</sup> tot de 8<sup>ste</sup> E na Christus. Het milde en vochtige klimaat was hierbij heel belangrijk.

↓ Limonadeonderlegger "Perrier" met levensfasen vd limoen

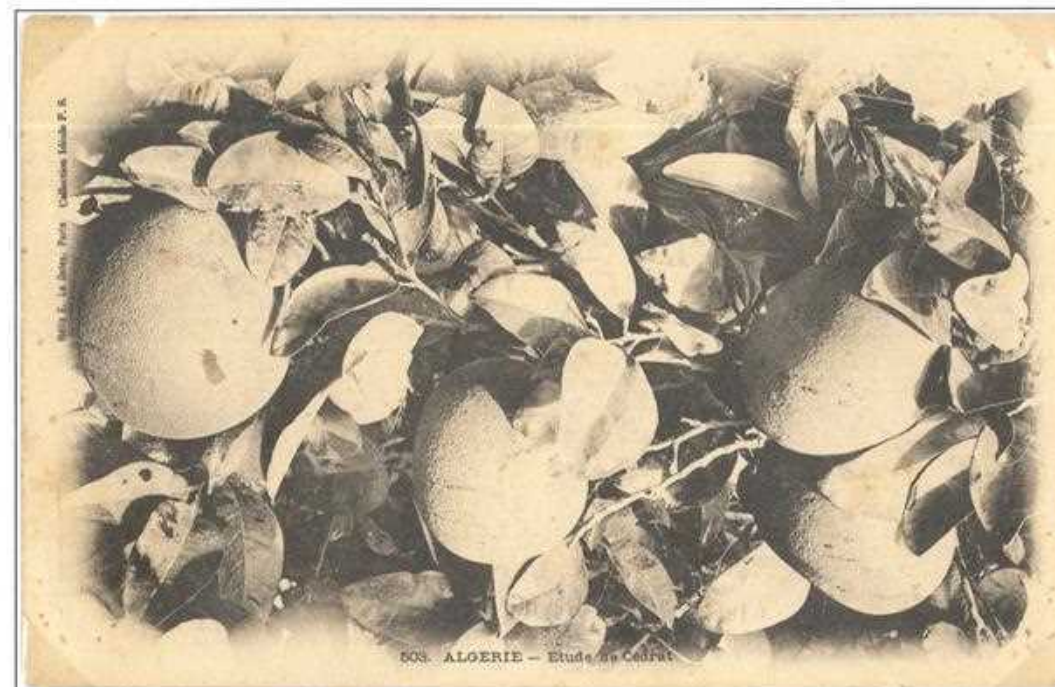


Vulgarus Limus (Le Lime est triste - De Limoen te triest)

- A. Folia Citri Limonii.
- B. Flos aperta quae offert nectariferum orbem sicuti bestiolibus in pollinationem.
- C. Pistillus cum sepalis.
- D. Stamina glomerata in centri floris ante visionem staminis fecundi.
- E. Flos claudens.
- F. Citrus Limonia cum binis formis.
- G. Citrus Limonia in sectionem.
- H. Semen Citri Limonii plerumque nuda granis.



Spelkaart met detailinfo over de citroenachtigen



Prentbriefkaart Edit. Hélio E Deley, Paris (1935) – Detailopname van cedraatbomen in Algerije



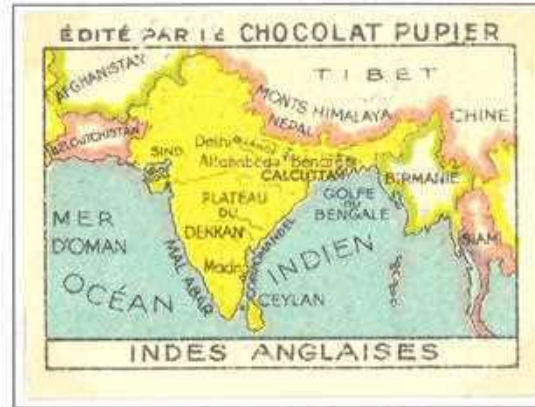
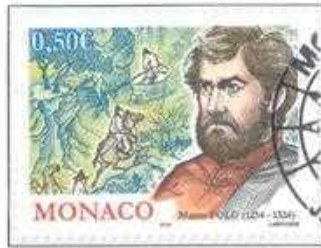
Historieken vermelden ook limoenen in deze tijdzone in dezelfde regio: een kruising van de cedraat met de uit het oosten geïmporteerde *citrus micrantha*.

Citroenen/cedraten zijn geel en limoenen groen. Limoenen zijn aanzienlijk kleiner. De citroen/cedraat bevat grotere, harde pitten en heeft een dikkere schil. Het vruchtvlees van de limoen heeft meer geur en bevat twee keer zoveel sap.

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld



← Lithografie chromo Courbe Rouz 1935 Indisch meisje met sinaas-appels



1.4. Eetbare citrusvruchten veroveren de wereld

1.4.1 Nieuwe citrusvruchten ontwikkelen en verspreiden zich in Azië

← Chromo chocolat Pupier reeks l'Asie Nr 92 / 1936 Perfin CP op de kaart Postzegelvelletje met "zijderoute" van Marco Polo

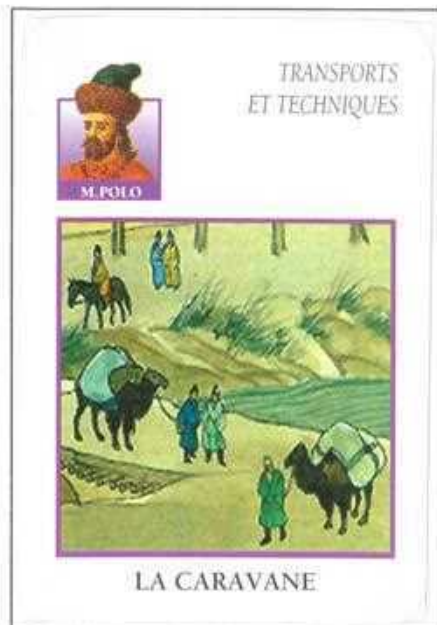


De wilde mandarijn was door de lokale bevolkingen van wilde vrucht tot eetbare versie gekweekt, maar was alleen in Azië bekend. De eetbare sinaasappel (=citrus sinensis) was een hybride van 3/4 mandarijn (=citrus reticulata) en 1/4 pompelmoes (=citrus maxima). De vruchten verkleurden tijdens de rijping van groep naar oranje en smaakten het zoetst naarmate de rijping vorderde.



De klassieke zijderoute was al vele eeuwen een netwerk van karavaanroutes door Centraal-Azië waar handel gedreven werd tussen China en O-Azië en het Midden-Oosten én de Middellandse Zee aan de andere kant.

De reis van Marco Polo 1271 – 1295 was in het kader van citrus-verspreiding eveneens belangrijk. Via hem en zijn karavaan belandden nl. de eerste eetbare mandarijnen en sinaasappels de Middellandse Zee-regio.



Promokaart Larousse – Karavaan Marco Polo



Chromolithografie uit reeks menukaarten Ed. Goupil & Cie - Parijs: Gedicht L. Chalon (1928) Route sinaasappels in India



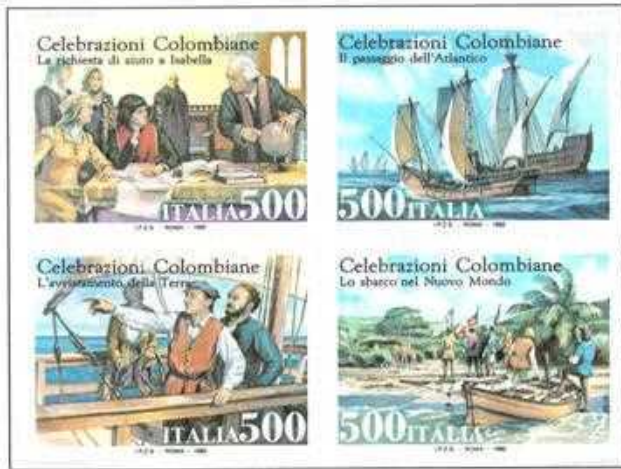
Chinese loterijkaart (2000)

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.4. Eetbare citrusvruchten veroveren de wereld  
1.4.2 Via Columbus en de conquistadores naar andere continenten



In de 12ste t/m 15<sup>de</sup> eeuw rezen in Zuid Europa naast cedraten en bittere appelsienen ook gecultiveerde eetbare sinaasappels, citroenen en pompelmoezen uit de grond. In 1493 gaf het Spaanse koningspaar aan Christoffel Columbus voor zijn tweede reis het bevel over 17 schepen en 1500 manschappen. Aan boord ook zaden en boompjes van citrusvruchten, die door de bemanning in veroverde gebieden ook gezaaid en geplant werden en de basis legden voor de latere citrushandel in o.a. de USA.



Bijzondere afstempeling dd 1992 →  
Pstwst "Repiqué" Sinaasappels in de USA dd 1898 →



Frankeermachinestempel type Pitney Bowes model RF/RT met meternr. uit reeks 300000 met 13 sterretjes rechts van waarde type ≈00 :



Vandaag is de USA één van de grootste exporteurs van citrusfruit in de wereld. Eén van de eerste overzeese aanplantlocaties was Cuba.



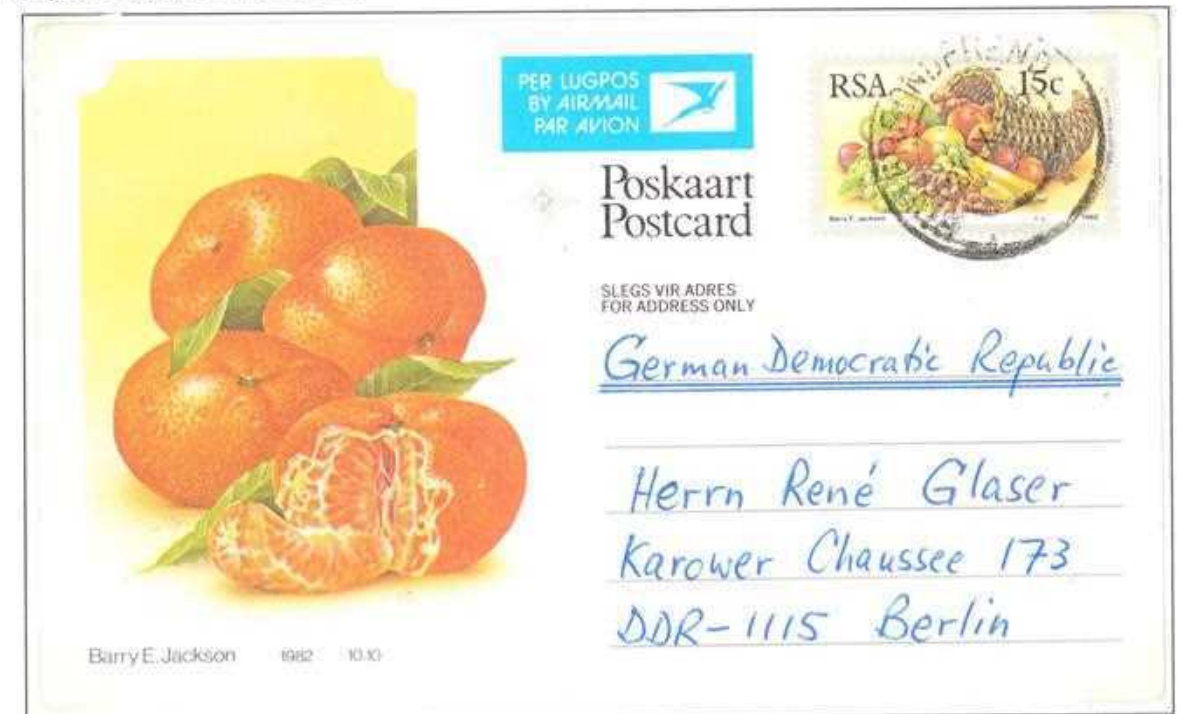
Aerogram: 1ste tocht van Columbus 1492. Er was overal veel fruit, maar nog geen citrusvruchten.

Na de exploten van Columbus, stuurden Spanje en Portugal in de 16<sup>de</sup> en 17<sup>e</sup> E expedities erop uit om nieuwe terreinen te ontdekken en te evangeliseren. Zo is bekend dat Vasco de Gama o.a. mandarijnen naar het huidige Zuid-Afrika bracht.

Tijdens ontdekkingsreizen lieten vele manschappen het leven aan scheurbuik.

Creatieve scheepsartsen ontdekten aan wal - van aangedane plaatsen - dat citroenen hielpen bij herstel van deze ongekende ziekte.

Het was pas halverwege de 18<sup>de</sup> eeuw dat Engelse marine artsen bewijs vonden voor vitamine C als ware heler in de strijd tegen scheurbuik.



Postwaardestuk, type geïllustreerde postkaart (Zuid-Afrika) verst 26.9.1983

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.4. Verspreiding over alle werelddelen  
1.4.3 De origine en pracht van de oranjerieën



66 — Versailles. — Parterre de la Grande Orangerie du Parc.



In 1500 was er slechts één citrusboomgaard in N-Frankrijk. Delen hieruit werden bewaard in de orangerie van Versailles v.a. 1684. **Oranjerieën dateren uit de 17<sup>de</sup> E** en kwamen initieel uit Italië. Het woord is afgeleid van "oranger". Doel was het **in de winter de kuipplanten** te laten overleven. In zeer vele Franse kastelen zijn ze veelal op het Zuiden georiënteerd. De gebouwen blijven in Europa erg populair tot het einde van de 19de E in grotere domeinen en bij grootgrondbezitters.



Vlagstempel met datumstempel rechts

In Frankrijk werd de eerste oranjerie gebouwd bij Château Amboise in de 16<sup>de</sup> E. **De oranjerie van Versailles volgde onder Lodewijk XIV tussen 1684 en 1686.** In de winter herbergde deze meer dan 1000 bomen. **Gegeerd waren de citrus sinensis variëteiten**, die ook aan economisch belang wonden in Europa. Door snoeitechnieken lieten Franse tuinders de citrusbomen het hele jaar bloeien en er werden arcades aangelegd, waardoor de vorst kon flaneren.



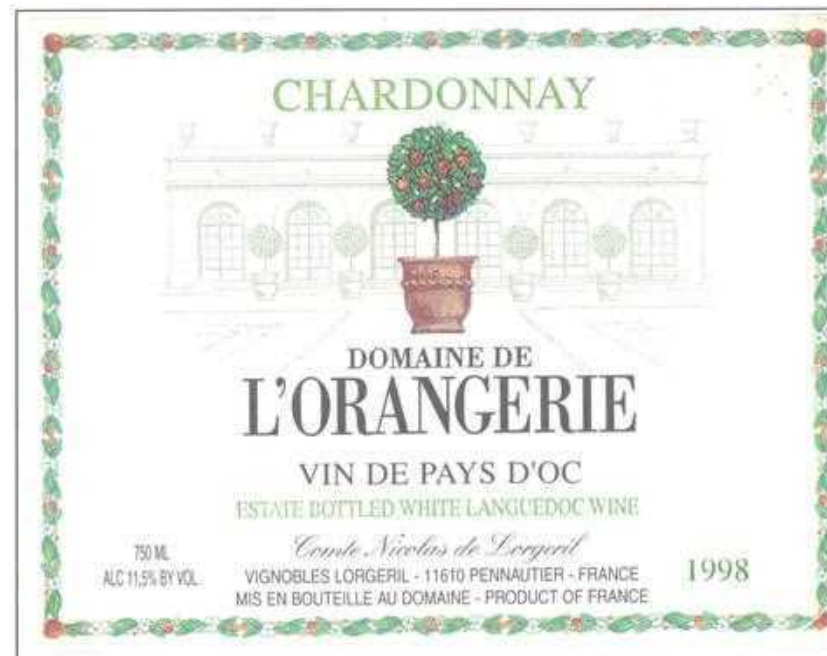
↑ Prentbriefkaart - adreslijst gesplitst, verst 16.3.1905 in Chesnay naar Moisselles (F) Aankomst 17.3.1905 Edition P.H & Cie - Nancy

← Vlagstempel met datum rechts

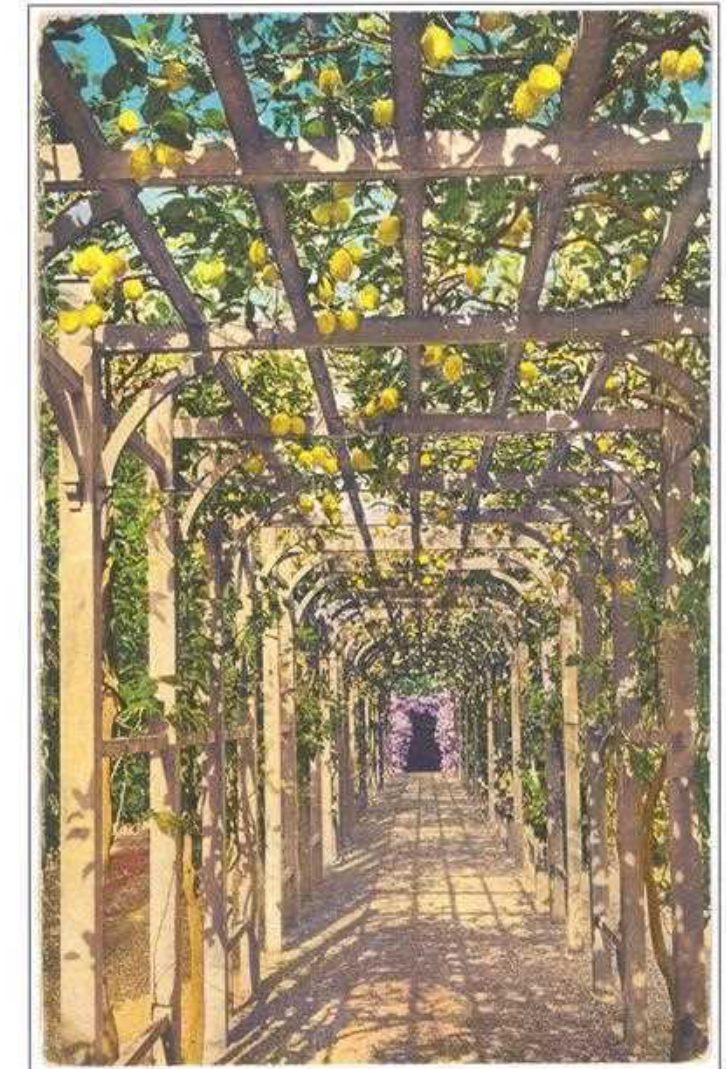


Bijzondere afstempeling

Een hedendaagse oranjerie is eerder bekend als serre, tuinkamer of veranda



Wijnvignet Chardonnay 1998  
Domaine Comte Nicolas de Lorgeril



Prentbriefkaart verst 26.1.1960 Edit Brunner & Co – Como (I)  
Orangerie-arcade Villa Carlotta - Como



Prentbriefkaart met niet gesplitste adreslijst - Verst. 22.07.1903 binnen Montmorency, aankomst 23.7.1903

1. De herkomst en verspreiding van citrusvruchten in de wereld

1.4. Verspreiding over alle werelddelen  
1.4.4 Hedendaags ingeburgerd met vele variëteiten in alle continenten



← Zelfklevend etiket met assortiment citrusvruchten, te koop aangeboden onder de naam Jaffa

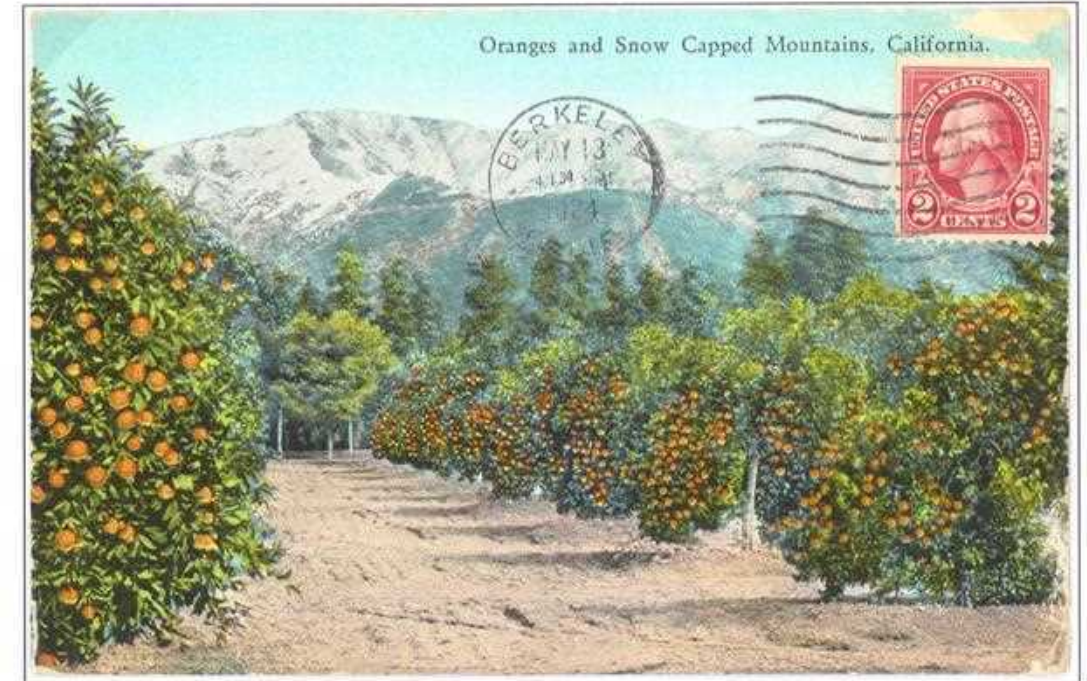
Zelfklevend vignet → Wall E Disney Pixar

Na Azië, Afrika en Amerika kwamen in de 18<sup>e</sup> E vele citrusvariëteiten via de adel en geestelijken naar de westerse wereld.



Fotochrome prentbriefkaart Ed. Theo Sohmer - Los Angeles (USA) Western Publishing Verstuurd in Berkeley (USA) op 13.05.1924 Naar Paris (F)

Sinaasappels uit de tropen missen soms de dieporanje kleur omdat er geen koude nachten zijn, die nodig zijn voor de rijping. Bergvruchten kleuren feller en zijn meestal ook vleziger.



Vandaag keuze genoeg met yuzu, kumquat, citroen, limoen, mandarijn, clementine, sinaasappel, pompelmoes e.a.

in de 19<sup>de</sup> E vonden ze via Nederland ook de weg naar Noord Europa.

Een nieuw product einde vd 19<sup>de</sup> E is de clementine, een hybride uit de kruising van een mandarijn en een zoete sinaasappel die via Corsica tot bij ons kwam. Recente hybriden met pompelmoes zijn ook de grapefruit (met de zoete appelsien) en pomelo gekruist met grapefruit



Chromo Album Joseph Milliat 1933 "Autour du Monde serie XII nr. 5



Prentbriefkaart met niet-gesplitste adreslijst verstuurd in Cairo 3.6.1904 Aankomststempel Denain (F) 5.6.1904 op versozijde



Lithografische chromo Liebig Uit reeks "Uitheimse fruitsoorten" nr 2 (1952)



Geillustreerde brief "Voorgefrankeerde priotaire brief" La Poste France tot 20 g, geldig binnen Frankrijk, Andorra en Monaco

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.1. Van zaad tot boomgaard



De pitten in citrusvruchten zijn tevens als zaad de origine van elke variëteit aan citrusvruchten.

Men kan deze mits voldoende vocht en aandacht als individu opkweken tot plantjes en deze dan verpotten in grotere bloempotten- of bakken om bv op het terras bij je huis te zetten. De vruchten zijn wél niet eetbaar als wilde variant.

**PÉPINIÈRES FRUITIÈRES & ORNEMENTALES**  
 CULTURE SPÉCIALE D'ARBRES FRUITIERS  
 Agrumes - Cyprès - Créations de Jardins  
 PASTORINO FRÈRES  
 Chemin des Salles  
**CAGNES-SUR-MER (A.-M.)**  
 Téléphone : 235-55      Contrôle Phytosanitaire N° 53 P.



**TOUT MATÉRIEL de CULTURE**  
**Ets Alexis RAY S.A.S.**  
 Tél. 04 73 97 41 43  
 RN 144 / Le Bournet  
 63440 ST HILAIRE LA CROIX

ST PARDOUX  
 PUY DE DOME  
 28-09-05  
 7164 00 002722  
 FF176C 633820

€ R.F.  
 LA POSTE  
 00053  
 VL 511495

Frankeermachinestempel Pitney Bowes/Secap "blauw" Prefix VL waardetype 000,00

Fruittelers zien het uiteraard véél groter en zorgen ervoor dat er planten geteeld worden waarmee ze hele percelen kunnen beplanten. Hiervoor maken ze het veld klaar met tractor en met ploeg en eg en ze zorgen ervoor, dat in de grond alvast de nodige meststoffen voorzien worden. Vroeger was dat veelal met paard en landbouwalaam.



's Winters moeten zaailingen en later de eerste plantjes veelvoudig met water voorzien worden.

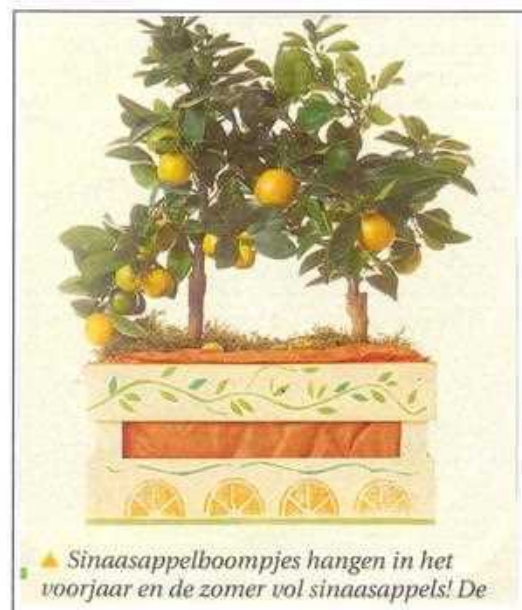
Als grondmengsel verlangen de plantjes een kleiachtige voedzame grond.



Bijzondere afstempeling



Chromo Gebr. Stollwerck chocolade  
 Uit album 5 Groep 211 nr VI (1915)



Uit Magazine "Margriet" 17-33 (1968)



**LES PERLES DU JAPON**  
 PRÉPARÉES AU BOUILLON OU AU LAIT FORT  
**Un Potage Délicieux**  
 Se vendent en BOITES RONDES BLEUES seulement  
**CHEZ TOUS LES ÉPICIERS**  
 Gros : A. CHAPU Paris

**PARFUMERIE DE LA SOCIÉTÉ HYGIÉNIQUE**  
 55, Rue de Rivoli, Paris

Savon . . . . .	FLORIDA
Poudre Veloutine . . . . .	FLORIDA
Extrait . . . . .	FLORIDA
Eau de Violette . . . . .	FLORIDA
Pâte pour les mains . . . . .	FLORIDA

PARFUM RECOMMANDÉ POUR LE MOUCHOIR  
**BOUQUET JUDIC**  
 Dépôt : 49, Boulevard de la Madeleine.

Kaartbrief 18.11.1887 met "annonces" allerhande, oa met Phospho-Guano granen en meststoffen, Aubervilliers (F).

**PHOSPHO-GUANO**  
 AUBERVILLIERS (SEINE)

**C. PERROT**  
 Inventeur  
 20, r. St-Nicolas, F<sup>ts</sup> St-Antoine  
 PARIS

**Tissus Spéciaux pour Chasseurs**  
**A. POIRET**  
 21, Rue des Deux-Ecus, 21, PARIS  
 DRAPS FRANÇAIS Exclusifs, Imperméables à l'eau, Perméables à l'air, Indéchirables aux bûes  
 Velours, Coutil, Molletons, Draps de Livrées  
 Envoi franco d'Echantillons

Pensionnat des Jeunes Filles dirigé par M<sup>lle</sup> Landais-Delaporte  
 à VINCENNES, 9, rue de Paris (2 MINUTES DU BOIS)  
**MAISON RECOMMANDÉE**  
 Chambres particulières pour Demoiselles étrangères



Phosamo meststoffen, notaboekje met notities  
 Gedateerd november 1949

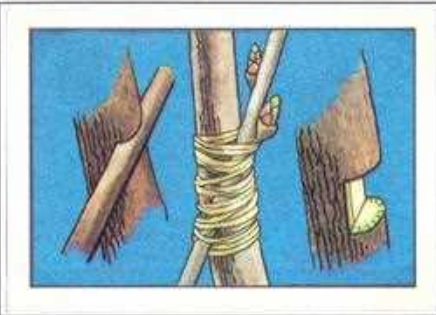
2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.1. Van zaad tot boomgaard (2)



Frankeermachinestempel Secap met prefix NA. Datum zonder puntjes – waarde type \*00

Plantjes worden de boomkwekerij op maat gesorteerd en voorbereid voor het proces van de veredeling op onderstam.



← Chromo's Collecton Nestlé et Kohler uit "Les merveilles du monde" nr 5 (1950) Serie 112 afb. 1 & 2 Types van greffage



Bijzondere afstempeling → Vb bij een olijfboom maar principe is hetzelfde



Welke citrusplant men ook zaait, er zal altijd een wilde vorm uit groeien. Wie goede vruchten wil, zorgt voor veredeling. Nieuwe vruchtbomen worden geënt op een onderstam (een oude boom kan hiervoor fungeren) die voor de groei zorgt en erop geënte veredeling voor edele vruchten. De griffel kan men door een schuine snede aan elkaar plakken: het copuleren.

136

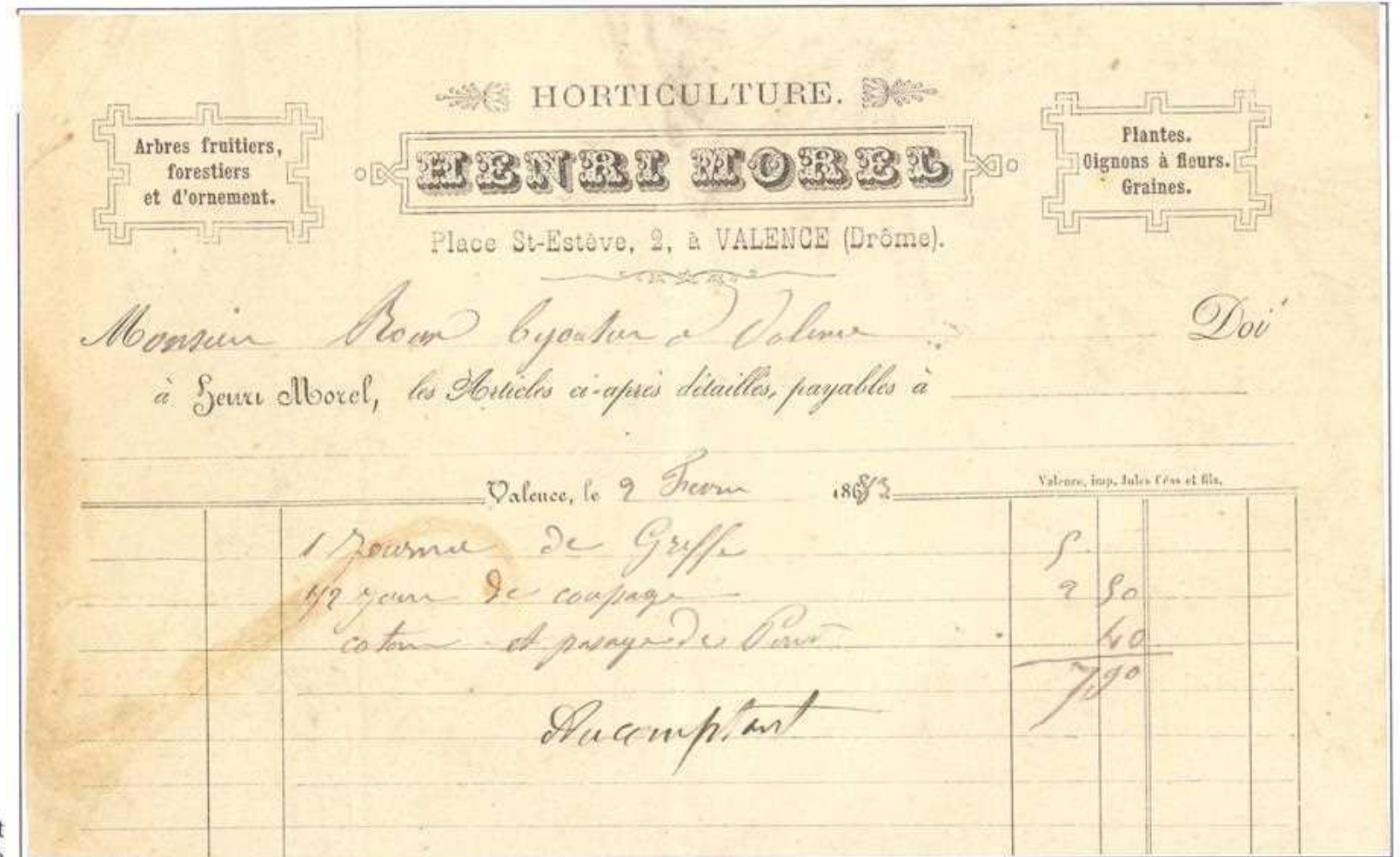
Pourquoi greffe-t-on les arbres ?

Les arbres fruitiers sauvages sont souvent pleins de vigueur, mais ils donnent de mauvais fruits. En leur greffant des petites branches provenant d'un arbre cultivé, on obtient finalement de bons fruits sur un arbre sauvage. Mais la greffe est un art difficile.

Un œil, un bourgeon ou un rameau, le greffon, prélevé sur une plante saine et inséré sur un sujet parfois d'espèce différente, est nourri par la sève apportée par le sujet, mais permet chez celui-ci, le développement ou l'acquisition de certains caractères étrangers. Deux branches entaillées sont mises en contact dans la greffe par approche. On greffe en fente, en écusson, selon les saisons et les espèces végétales.



Fragment uit jeugdmagazine "Dis Pourquoi" (Editions Hachette) 1970



Factuur uitbesteding ontwerp Henri Morel dd. 1889

Later in het seizoen kan men kroonenten, een werk vaak uitbesteed aan gespecialiseerde firma's. De dikte van de tak is minder belangrijk, als de bast goed loslaat. De ent wordt dan achter de bast geschoven via driehoeks-enting of griffelen. Met raffia en entwas wordt de griffel op de onderstam vastgebonden.



Het enten gebeurt meestal in de fruitkwekerij zelf vóór het uitplanten op het veld. Op het veld wordt het proces ook opgevolgd, wanneer de ent in rusttoestand is.

Maximumkaart

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.1. Van zaad tot boomgaard (3)

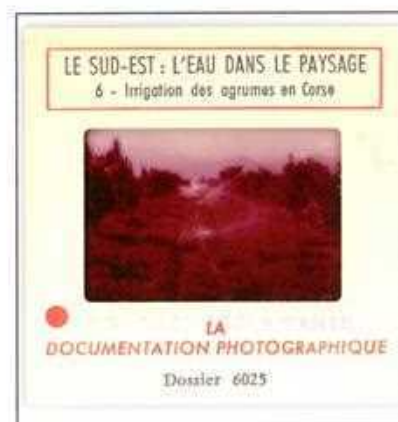


↑ Stereofoto W. Griffith Publishers, Philadelphia (USA) (1905) met irrigatie van een Californische plantage

Op het veld groeien de planten met ruime afstand onderling op tot groter bomen. Hiervoor zijn **véél zonnearmte en geregelde bevoeiing** van de boomgaarden een vereiste. Daarom worden er kanaaltjes gegraven tussen de bomen, in dewelke men bij gebrek aan regenwater, via bv geboorde waterputten water kan laten invloeiën.



Prentbriefkaart uitgegeven door Edward H. Mitchell – San Francisco (USA)



Diaslide uit reeks Documentation photographique française – Paris - Somicac-P-A-Carlotti met irrigatie citrusvruchten in Corsica



Om de bomen te vrijwaren van alles vernietigende insecten, worden ook de grote middelen ingezet om via **insectenwerende middelen** de vruchtvorming te beschermen.



Frankeermachinestempel Neopost/Havas blauwe versie met prefix SU waardetype 000.00



Frankeermachinestempel Neopost "Specimen"



Poststuk, type advertentiebulletin, verstuurd op 20.01.1976 in Craicra Tranzit i.o van het Roemeense ministerie van landbouwkundige industrie



2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.1 Bijzondere aandacht bij het plukken van de vruchten



Prentbriefkaart, uitgegeven door Lévy & Neurdien Réunis - Paris



Het plukken van de citrusvruchten kan bij jongere bomen **vanop de grond**, maar naarmate de bomen ouder én hoger worden, zijn **ladders onontbeerlijk**. Wanneer de vruchten bestemd zijn voor verwerking in bv vruchtsappen, confituren e.a. is het niet van belang of er nog blaadjes aan zitten en/of dat ze op de grond vielen, maar wanneer de **vruchten voor consumptie** dienen, dan moeten ze vers geplukt zijn, liefst met **stengel aan de vrucht** zodat ze **véél langer houdbaar** blijven.



Prentbriefkaart, uitgegeven door Western Publishing & Novelty Co., Los Angeles (USA)



Het oogsten is arbeidsintensief maar vele handen maken lichter werk.



Frankeermachinestempel type Francotyp Cc met FR prefix, Punten na datum en maand, spacing 40mm tussen midden datum en waarde-indicatie type 000



Zelfklevende sticker Alcira-Oostende Promotie voor sinaasmerk "Sanders"



Loterijbiljet 8<sup>ste</sup> nationale trekking "Tranche des Orangers" Parijs: 1978



Chromo Liebig uit reeks "Arbres fruitières" (fruitbomen) (1907)

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.2 Ondernomen stappen in de verwerkingsindustrie



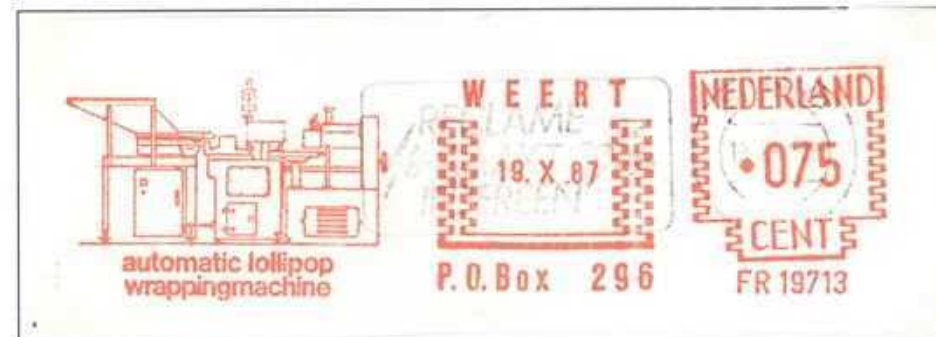
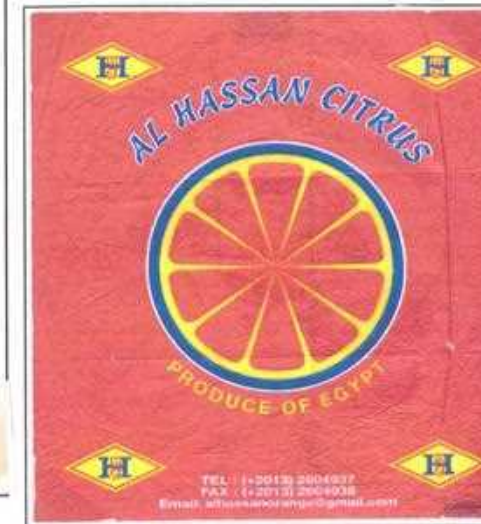
Maximumkaart

De geogste citrusvruchten belandden in een fabriek, waar ze naar grootte gesorteerd worden, gewassen en van alle vuil ontdaan. Een aantal ervan, wordt volgens de wensen van de kopers, die voor de export instaan, voorzien van een "wrap" (=flinterdun inpakpapier) en/of kleefvignetten, verwijzend naar het merk of de regio van herkomst, waaronder ze later verkocht zullen worden én verpakt in veelal kratten voor transport.

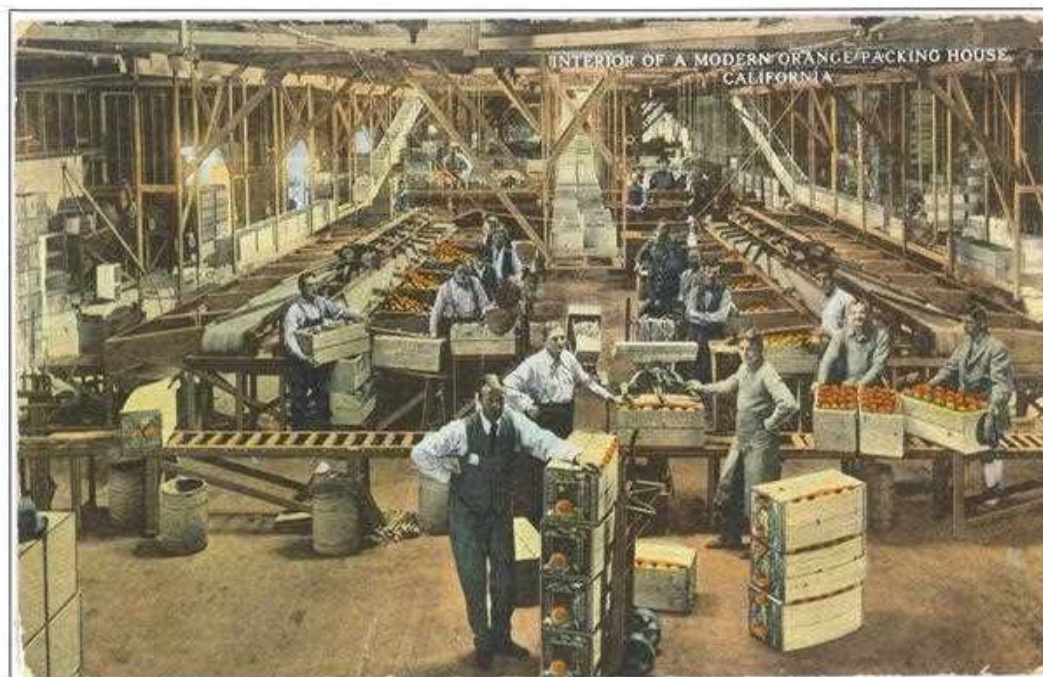
Frankeermachinestempel type Francotype Cc met prefix FR, punten tussen de datum en waardeindicatie ♦000 →



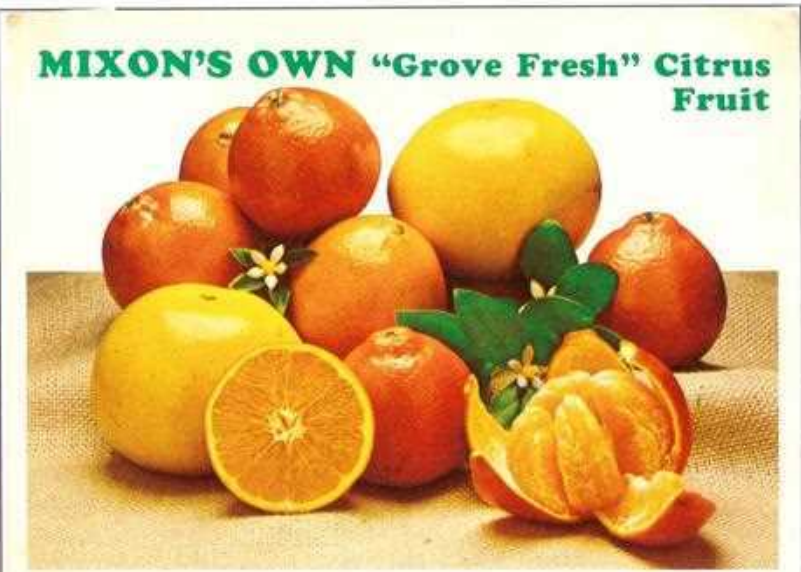
Fragment uit magazine Quest van 12/2019  
Verkleinde weergave van een sinaaswrap (orig. Afm. 24x25 cm)



Frankeermachinestempel Type Pitney Bowes model RF-RT Serie met waarde-indicatie ≈ 00



Prentbriefkaart, uitgegeven via Western Publishing & Novelty Co, Theo Sohmer Los Angeles (USA)



• Flavor-Packed and Delicious •



the CITRUS KID sez:  
"Come visit us soon — for the very finest in Florida's Oranges, Grapefruit and Tangelos. Grown by us for you since 1939."

★ Located on Florida's West Coast — at 2712 26th Ave., East, Bradenton

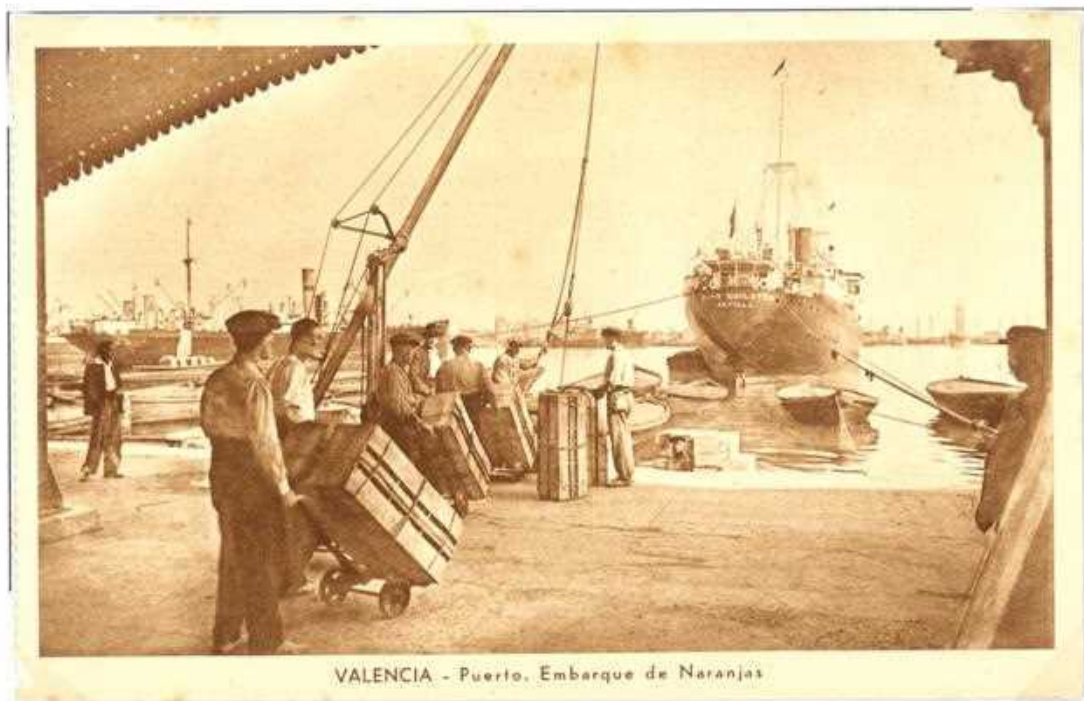


Favorite Suncoast Attraction

Promotiekaart Mixon Fruit farms in Florida - Opslagruimte vóór verdeling naar exportgerichte bedrijven toe.

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.3 Via transportwegen de wereld rond



Prentbriefkaart uitgegeven door JDP - ISMI - Valencia (Spanje)

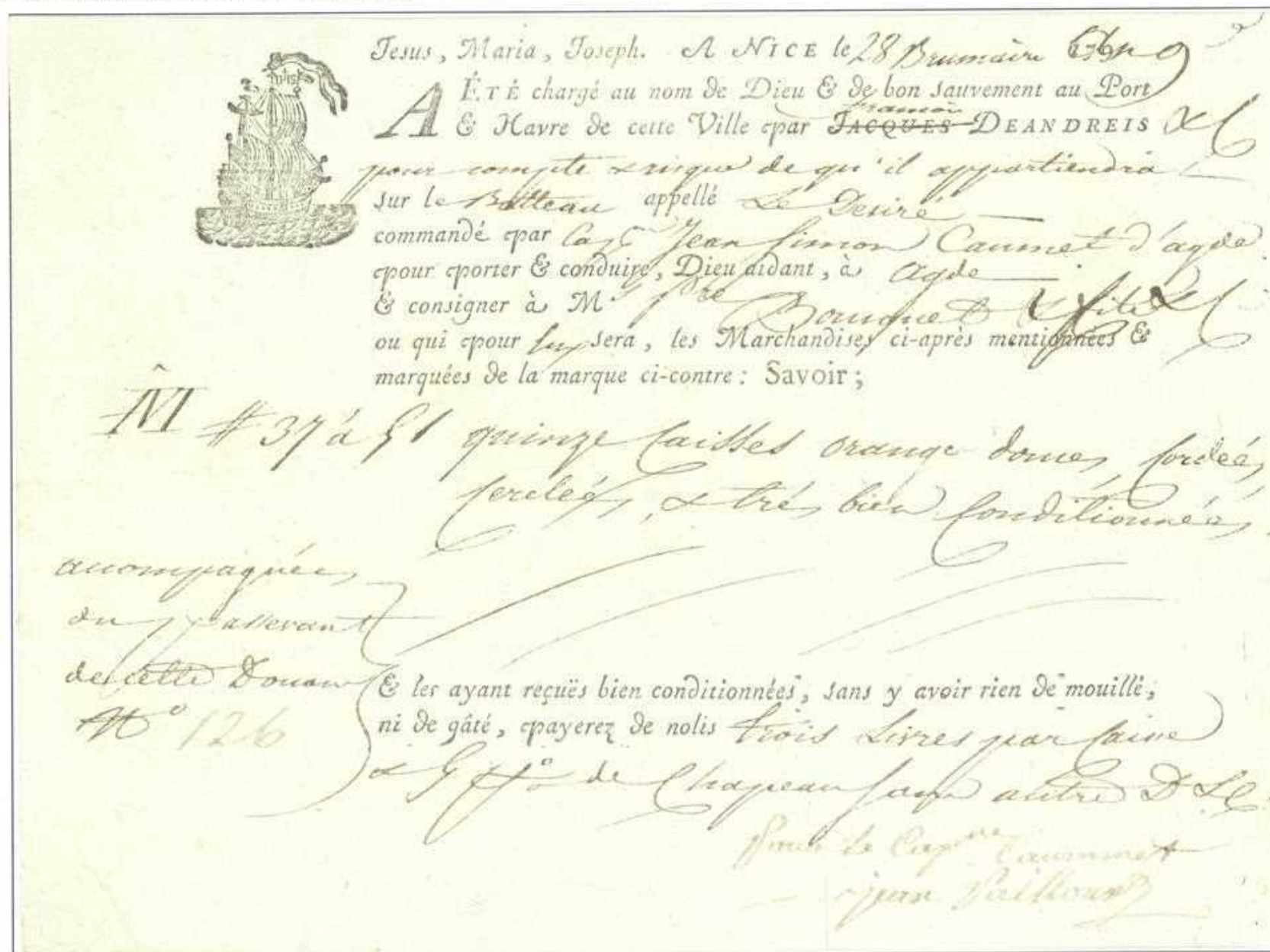


Een eerste gangbare weg is transport via vrachtschepen. Het citrusfruit zit stevig verpakt in kartonnen of houten kratten om de reis probleemloos te kunnen maken. In vroegere eeuwen, waar er nog geen sprake was van de moderne transportmedia, was het ook de enige manier om o.a. citrusfruit van een continent of land naar een andere bestemming te brengen. Export vormt op zich een belangrijk factuur in het bruto nationaal product van het uitvoerende land.



Brief met port betaald door de afzender in het postkantoor.

Frankeermachinestempel type Postalia D2/D3 fijn cijferwerk 4,5mm hoog, baard van de hoorn in kader, waarde type 000



Cognossement Nice 28 brumaire 1799 (=2de maand van de Franse republikeinse kalender ofwel eind oktober), bij zending van een lading sinaasappels per schip "Le Désiré" Het document, opgesteld door de schipper of scheepsmatschappij, geeft een verklaring bij de omschrijving benoemde geladen goederen. Het geldt als vervoerscontract en waardepapier. Bij aankomst geeft het cognossement recht tot opeising van de goederen. Het is geen eigendomstitel, maar een koopovereenkomst

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.3 Via transportwegen de wereld rond (2)



Prentbriefkaart. editions F. Chapeau, Nantes (F) verstuurd binnen Artins -Loire et Cher (F) op 7.1.1929

Het exporteren van Zuidere vruchten via cargo naar vnl. Europese importsteden, van waaruit ze verder landinwaarts hun weg vervolgen, is per schip mogelijk mits **bepktere reis-routes**. De **bederfbaarheidsgraad** van het fruit is hier belangrijk. Vandaag krijgen cargovluchten bij grotere afstanden prioriteit.



Rolstempel dd 9.9.1981



Frankeermachinestempel Francotype CC, Ccm, Cm met datumpunten in datum, brede spaciëring tussen datum en waarde type 000

Accent ligt hier op de **dagelijkse aanvoer van vers fruit en groenten**.

Voor het **laden en ook lossen** van fruit werden vroeger en worden ook vandaag nog **specifieke kades** aangeduid. Appelsienen laden en lossen gebeurde **vroeger met mankracht**. Vandaag is dit met de moderne containers niet meer denkbaar.



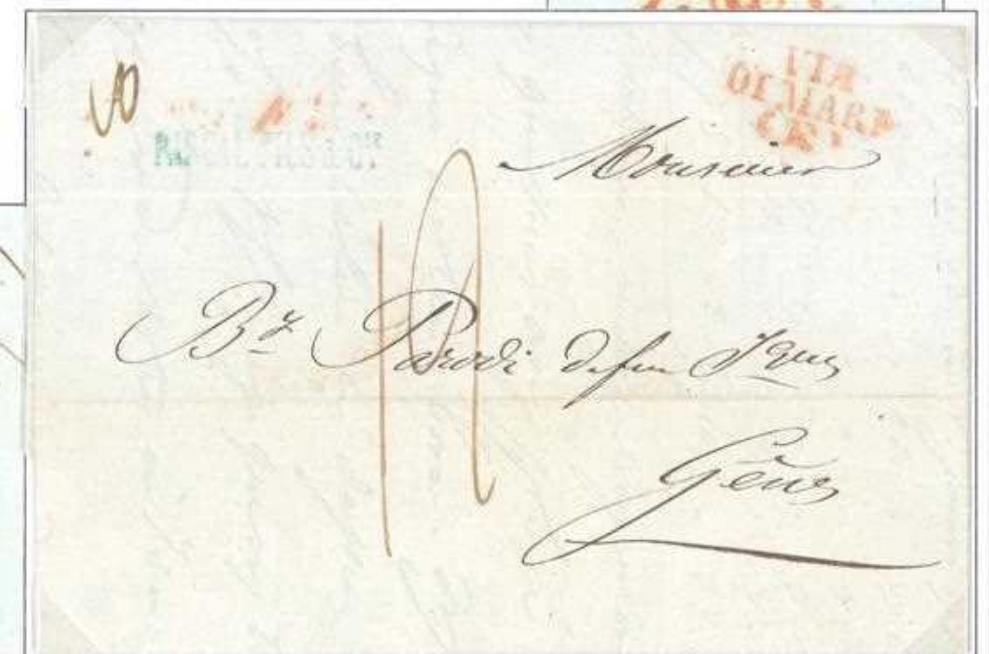
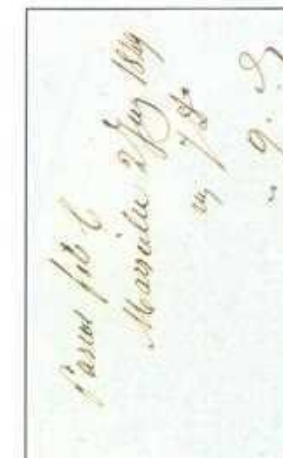
1051 - Marseille - Le Vieux Port - Debarquement d'oranges

Prentbriefkaart fototypie E. Lacour - Marseille (F)

Ten tijde van de Belgische kolonies in Afrika werden Zuidere vruchten ook per schip aangevoerd.  
Vignet koloniale beurs 1925



Chromo uit reeks "Editions educatives Paris" - Serie C (1985) Ze trotseren vaak storm en ontlj om hun waren ter bestemming te brengen.



Voorloper, verstuurd in Marseille 2 januari 1849 meegegeven via Pascal Fiis & Cie (balkstempel) met voor zending per boot (rode scheepsstempel via di Mare) naar Genua met achteraan aankomststempel 7 januari 1949 - beide in het Italiaans - Port 12 deciem

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.3 Via transportwegen de wereld rond (3)



USSR postwaardestuk, type geïllustreerde briefomslag met Cargo-vliegtuig

In bepaalde landen groeien geen Zuidvruchten. Cargovluchten, meestal uit verre bestemmingen, brengen met een minimum aan tijdsverlies ook daar een ruim assortiment ter plaatse.



Overdracht Taxekaart, uitgereikt te Brussel op 25.8.1943

Ongeacht de manier van export, heeft elke lading ook te maken met het inklaren van goederen bij de douane bij het verlaten van het exportland en het binnenkomen bij de eindbestemming.



FRANKIT digitale met matrix barcode frankeer-methode op brieffrankeermachines, in Duitsland opgestart op 1 april 2004. Rechts naast de datum nummer '4D02002D42'. Dit wordt opgesplitst in 2 delen. 4D02 betekent afkomstig van een machine van de fabrikant Pitney Bowes type series DM 100i. Het registratienummer 002D42 legt de link met de gebruiker (in deze Quick Cargo Service) van de machine ten behoeve van de Duitse Post en de erkende leverancier van de machine.



Frankeermachinstempel type Pitney Bowes 5300 met waarde type 00,00 met dubbele boordlijn ligt lager dan het datumniveau. Geen datumpontering en meterteller > 163000.

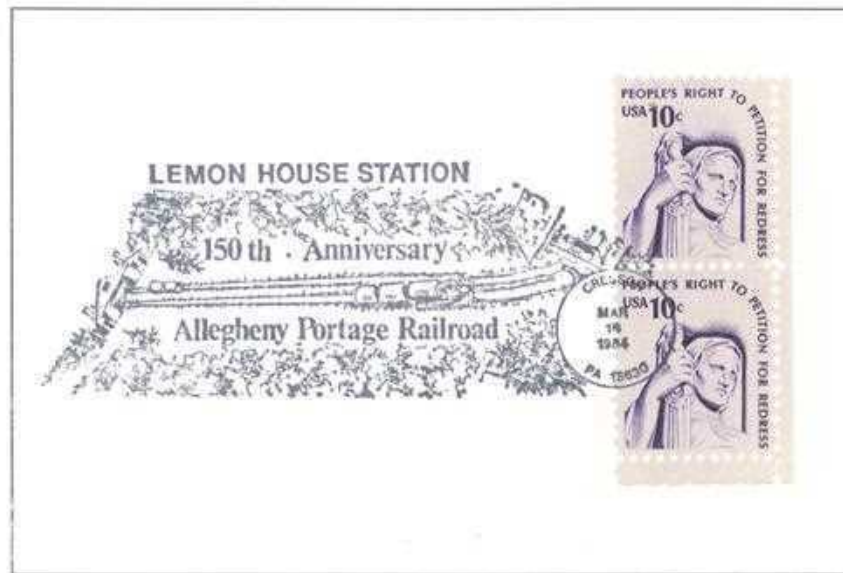
Citrusfruit via de lucht te vervoeren, gaat het uiteraard veel sneller dan per schip en het is zeker wereldwijd van toepassing, wanneer er grote afstanden overbrugd moeten worden.

Hoe sneller de vruchten ter bestemming, hoe sneller en verser ze in het handelscircuit aangeboden kunnen worden.



Prentbriefkaart Lufthansa Cargo type Boeing 747-200 F Verstuurd in Berlin op 27.7.2003 met bestemming Hamburg

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument



Moderne  
fantasiestempel  
18.3.1984



Cargo van citrusvruchten per spoor is zeker binnen het Europese vasteland geen onbekende. Vervoer gebeurt verpakt in zakken of kratten in gewone wagons, maar de voorkeur gaat wel uit naar gekoelde wagons. Alles opnieuw onder het motto om het fruit zo vers mogelijk ter bestemming te krijgen.

2.2. De stappen vanaf de oogst t/m de eindbestemming  
2.2.3 Via transportwegen de wereld rond (4)



Frankeermachinestempel Francotyp-Postalia T1000(Digitaal) met F prefix, afstand tussen datum en waarde 3 mm, waarde type 0000 afmetingen 2.6 mm op 2.9 mm



Frankeermachinestempel Francotyp C. wide spacing, geen punten in de datum, Afstand tussen maand & jaar Waarde type 000. Baard van de hoorn gaat niet door de onderrand. Werd zowel in West als Oost-Duitsland gebruikt.

# COMPTOIR FRANCO-ESPAGNOL

DES COLIS POSTAUX DE 3 & 5 KILOGS

## ORANGES + MANDARINES + & + CITRONS

Adresse Télégraphique: ORANGES - CERBÈRE

MAISON D'ACHAT: VALENCIA - CARCAGENTE | MAISON EXPÉDITRICE: CERBÈRE (Gare Frontière Franco-Espagnole) Adresse toute la correspondance à CERBÈRE (Pyr.-Or.)

**But.** — Procurer rapidement et à bon marché la belle et fraîche orange de VALENCE jusqu'aux points les plus extrêmes de la FRANCE.

**Moyen.** — Supprimer les nombreux intermédiaires entre la propriété et le consommateur

**Transport.** — L'orange cueillie la veille à VALENCE arrive le lendemain, par train spécial, à la frontière de CERBÈRE où, mise en caisses aussitôt, elle parvient, en 48 heures au plus, jusqu'aux gares les plus éloignées, par colis postal, grande vitesse.

**M**

Pour recevoir franco des Mandarines, des Oranges et des Citrons toujours frais, il suffit d'envoyer au Comptoir, à Cerbère, le montant en un mandat-poste, ou même en timbres-poste, de la somme correspondant au prix du colis que vous voulez recevoir, en ayant soin de désigner le numéro de l'un de nos six modèles dont vous aurez fait choix.

Pour éviter les erreurs, prière d'indiquer très lisiblement le nom de la gare qui vous dessert et votre domicile.

**Le Comptoir:**

COLIS POSTAUX DE 0 A 3 KIL.		Francs jusqu'à la gare qui dessert votre domicile	Francs jusqu'à votre domicile
MODÈLE N° 1	Caissette contenant 25 mandarines de 55 <sup>m</sup> /m	2.50	2.75
MODÈLE N° 2	Caissette - 25 - 60 <sup>m</sup> /m	2.75	3.00
MODÈLE N° 3	Caissette - 12 oranges et 3 citrons.	1.60	1.85
COLIS POSTAUX DE 3 A 5 KIL.		Francs jusqu'à la gare qui dessert votre domicile	Francs jusqu'à votre domicile
MODÈLE N° 4	Caissette contenant 50 mandarines de 50 <sup>m</sup> /m	3.50	3.75
MODÈLE N° 5	Caissette - 50 - 55 <sup>m</sup> /m	4.25	4.50
MODÈLE N° 6	Caissette - 21 oranges et 4 citrons.	2.75	3.00

Valable jusqu'au 30 Janvier 1894

Promotiedocument voor spoorwegoverslagbedrijf Comptoir Franco-Espagnol Cerbère aan Grens Spanje-Frankrijk, waar citrusvruchten in kleine colli naar andere - zelfs verafgelegen - spoorwegstations vertrekken.

Groep Aankomsten  
Personeel reike 1  
Df. 32 58.30. Post 351  
Nr 0-1-17-RDM.

*Cure, Vitesse, Exactitude* **TEE** *Stipt, Snel, Accuratus*

**TRANS EUROP EXPRESS**

4/57  
duur  
396 naar  
dus.

Brief "Belgische Buurtspoorwegen", die eveneens inzetten op transport allerhande binnen Europa d.m.v. de Trans Europ Express

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.3. Aankoopistes voor de verbruikers  
2.3.1 Van straatverkoop tot openbare markten



Prentbriefkaart 7 uitgifte Editions d'Art Meunier, Montluet (F)

Reproductie van oude prentbriefkaart met duiding van verkoop op straat →

Uitgegeven via Cecodi in Palaiseau (F)



Rolstempel 1953



Verkoop op straat door leurders of zelfs in vol ornaat tijdens gerichte manifestaties: het bestaat al zolang de mens handel drijft.

Het fenomeen markten vloeide er uit voort en is ook al sinds de Oudheid bekend.

In markten wordt uiteraard een grote diversiteit aan producten aangeboden, maar de **kraampjes met fruit en groenten** zijn altijd een trekpleister onder het motto "Vers en gezond".

Daguin datumstempel 1934 met vlam rechts type 4 - diameter datum: 26mm, datumstempel met één cirkel - dag - en maand in cijfers + Jaartal in twee cijfers



Frankeermachinstempel type Francopost "Specimen" met modelidentificatie links van de datum en waarde type "00,00"



Postwaardestuk, type Megdoot, uitgifte Ministerie van Landbouw, uitgifte 2010, met frankeerwaarde 25 paise (=helft van de nominale kostprijs). Maakt deel uit van set van 8 kaarten.

2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

2.3. Aankoopistes voor de verbruikers  
2.3.2 Via fruitwinkels, kleine kruideniers en superettes



Publicité 1905 B. Colom – Limoges « Oranges, Citrons & Mandarines d'Espagne »



Prentbriefkaart Edition d'Art ostan & Munier – Nice (F)  
Verkoopster in fruitwinkel

Een andere "markt"-vorm bevindt zich binnen een vaste locatie, liefst in de dorpskern, en biedt meerdere opties.

Het kan bv gaan om een kleinere groenten- & fruitwinkel of om een kleine kruidenier of grotere superette met algemene voedings- en onderhoudsproducten. Bij allen is er extra aandacht aan versheid van hun fruitaanbod.



Winkelbriefje: Promotie voor Cointreau (sinaasappellikeur) te koop in de winkel



Voorloper Nr 9 verwijst naar het postkantoor in Troyes (langstempel) (F) waar de brief dd 6 januari 1829 verstuurd werd naar kruidenier (Epicier) Tabutaut Adnet met port 3 deciemen. (inhoud brief was balans van te betalen producten) Aankomststempel in Vitry Le François 17 januari 1829.



↑ Frankeermachinstempel "Specimen" Secap



Prêt-à-posteromslag verstuurd op 13.10.2009 met bestemming Beauvais (F) met promo voor lokale superette "Spar"



Bij fruit geldt dat een zo gevarieerd mogelijk aanbod zo attractief mogelijk wordt uitgesteld zowel in de etalage als in de winkel zelf.  
De eerste variëteiten van elk nieuw seizoen worden graag als "primeurs" geprijsd.

Producten waarin o.a. ook citrus verwerkt is (zoals likeuren) vallen uiteraard ook onder het aangeprezen gamma.



2. Citrusteelt, verwerking en de weg naar de consument

Stempelbild

WESTDEUTSCHE KAUFHOF AKTIENGESELLSCHAFT WUPPERTAL-ELBERFELD

DEUTSCHE BUNDESPOST 024

02 11 51

Francotyp: C 40 350 Kennzahl:

Firma: Westdeutsche Kaufhof AG

Post: (22a) Wuppertal-Elberfeld 4

Motor Nr. Volt PS

Uebersetzung: Motor Masch. Riemen

Geliefert: 5.11.51

Wertkartenbetrag: DM 500,--

Postschlüssel: Permutationsnummer: 648 b

Klishee: 1 auswechself. fest

Spezialeinrichtungen: mit Untergestell

Merkmale:

Auftrag 215.909

Stolzenberg, 3000, 4. 51

75 KAUFHOF JAHRE

Francotyp specimenkaart (=Stammkarte) 02.11.1951  
Publiciteit Supermarkkten Westdeutsche Kaufhof  
75 jarig bestaan



Cinderella Warenhuis Herzfeld  
(uit vroegere DDR)



Fruittabel zoals op het  
fruit zelf gekleefd.  
Arance = Italiaanse  
hekomst



Los aanhangend fruittabel Pomelo  
met Chinese oriïne

In **verstogen** vindt men  
geregeld een combina-  
tie van diverse voe-  
dingsmiddelen.

Zo zal er **bij vis of  
schaaldieren** geregeld  
een aanvulling zijn met  
bijhorende wijnen én  
ook met **citrus-  
vruchten** bv citroenen.

2.3. Aankoopistes voor de verbruikers  
2.3.3 Ruimer aanbod in supermarkten



Fruit wordt in de fruitafdeling **fris  
ogend geëtaled** en daarbij  
wordt zorgvuldig gelet op de  
**kwaliteit**. In menige supermarkt  
kan men zelf met de door de  
supermarkt aangeboden pers-  
automaat **vers gesterse citrus  
aanschaffen**.

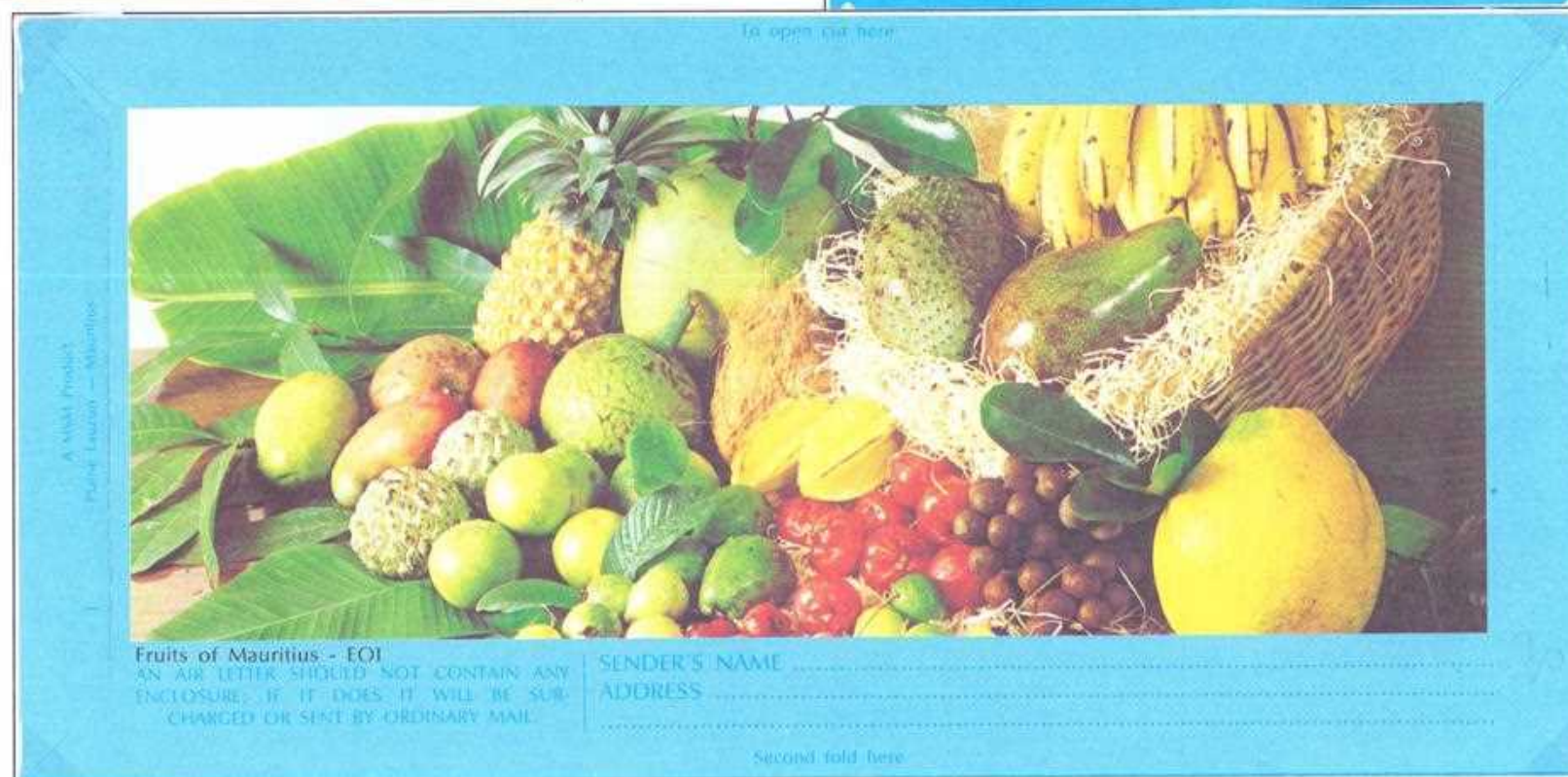


Spaarkart  
Albert Heijn



Frankeermachinestempel Francotyp "C" met  
brede marge 80mm, zonder datumpuntering,  
Waarde 28-29mm type 000

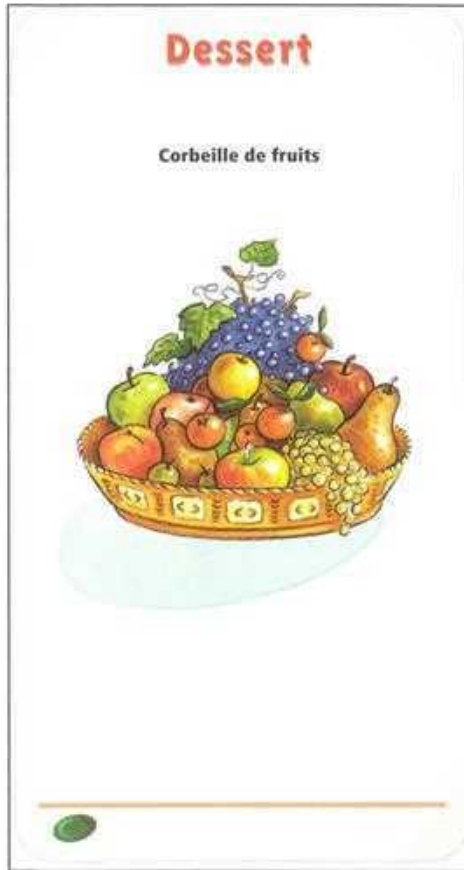
In de supermarkt vindt men gegarandeerd **een ruimer aanbod aan  
tropische vruchten** dan elders uit alle continenten.  
De koper wordt via **etikettering aan de rekken** of rechtstreeks **aan het  
fruit bevestigde labels** geïnformeerd over de herkomst ervan.



Aerogram (Plaine Lauzun – Mauritius) 2 Rupees met op keerzijde een keur aan inheems (voor ons uitheems) fruit, met oa de citroen.

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.1. Er gaat niets boven het verse fruit  
3.1.1 Uit het handje in de mond



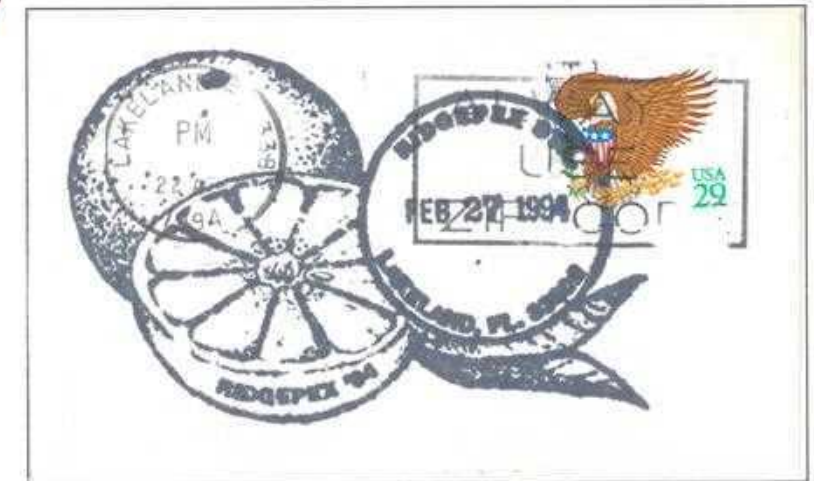
Frankeermachinestempel Postalia P met prefix PR waarde-indicatie 000



Zelfklever promotie "Jaffa" fruit



Chromo Edition Pupier 1930 uit reeks "Le Fruits"



Fantasiestempel USA op brief verstuurd 27.2.1994

Volgens de hoge gezondheidsraad is het wenselijk om dagelijks vijf stuks groenten én fruit te eten. Een fruitschaal in huis helpt eraan te herinneren om geregeld dan ook te kiezen voor een gezond stukje fruit.

Men kan de citrusvrucht schillen en in mootjes verdelen en deze meteen opeten.



USSR postwaardestuk, type geïllustreerde postkaart 1957



Weetje (Bron Neue Blatt 7/2019):

De USA produceert 5 miljoen ton sinaasschillen per jaar. Men wil deze weldra nuttig inzetten, want het is op muizen bewezen, dat in de schil stoffen zitten, die de darmbacteriën veranderen en zo tegen aderverkalking kunnen helpen.



Chinese loterijkaart 2002

3. Bron van lekkers naar ieders zin

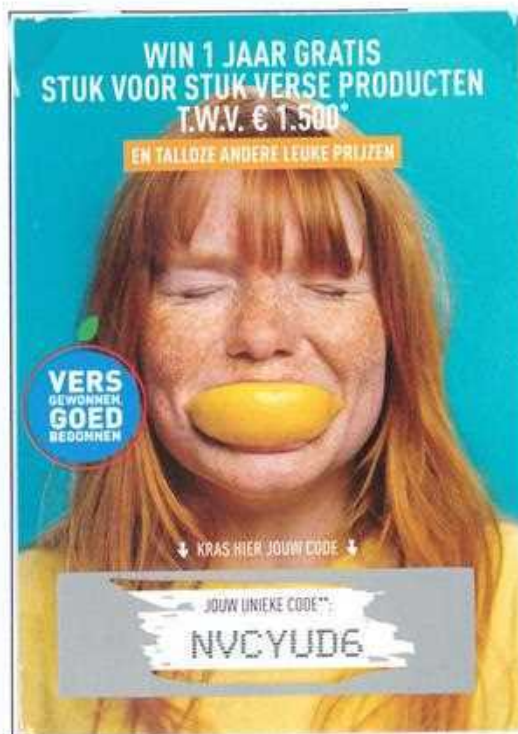
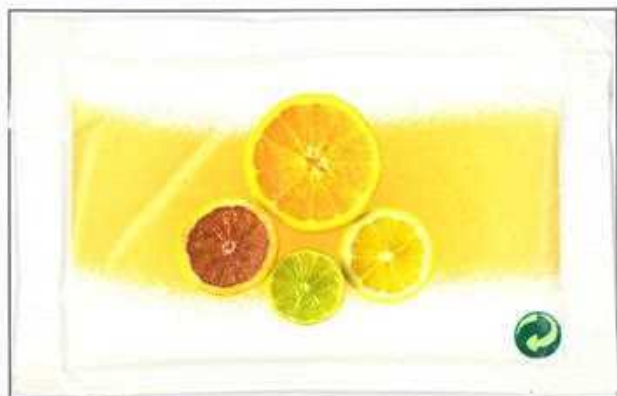
3.1. Er gaat niets boven het verse fruit  
3.1.1 Uit het handje in de mond (2)



Frankeermachinestempel type Neopost 205 met prefix J, grote datumcijfers en waarde type 00 1/2

Wie de vrucht te zurig vindt, kan dan ook wat **suiker erop** strooien en dan smaakt alles extra lekker.

Suikerzakje Azucarera (Spanje)  
Krablot Aldi "Actie vers gewonnen"

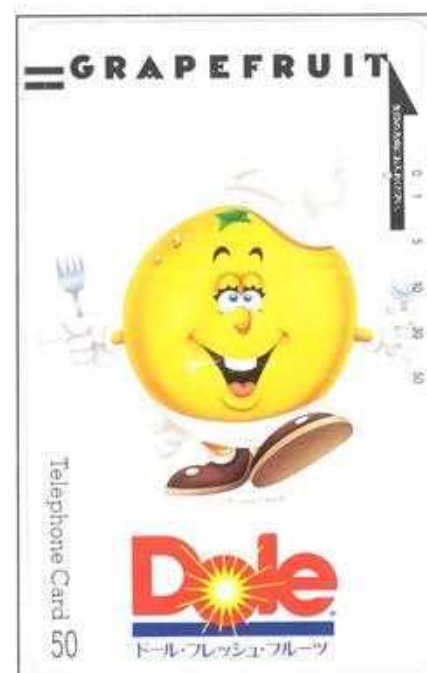


L'appétit vient en mangeant...  
un **PAMPLEMOUSSE**  
D'AFRIQUE DU NORD  
le fruit qui "ouvre" l'appétit

- ✘ au petit déjeuner
- ✘ en hors-d'œuvre
- ✘ en jus

COMMENT MANGER UN PAMPLEMOUSSE ?

Een andere optie is om de vrucht doormidden te snijden en er het vruchtvlees met een lepel of vorkje uit te halen.



Japanse telefoonkaart Teleca

Vloeipapier  
mmm... lekker!

**Couverts à Pamplemousse**  
le raffinement de la gourmandise

Deux couverts au design contemporain particulièrement réussi, compatible avec tous autres styles de couverts.  
Une cuillère au bord dentelé et un couteau à lame courbe - 2 pièces fabriquées dans un très bel acier brillant - Commercialisées par la firme allemande ZWILLING - J. A. HENCKELS\* - En boîte d'un service complet : cuillère + couteau livrés ensemble - Expédiés par 2 boîtes ou 4 boîtes.  
Pour une dégustation encore plus agréable du SUNRISE ROUGE au petit-déjeuner, comme pour l'entrée d'un déjeuner ou le plat d'un dîner.

**2 boîtes x 2 couverts = TTC : Francs 68,00**  
**4 boîtes x 2 couverts = TTC : Francs 129,00**  
+ frais d'expédition : 2 boîtes = 12,00 F  
4 boîtes = 16 00 F

Bon de commande : dernier volet de ce dépliant  
(\* Coutellerie Z. J. A. H. «Les Deux Jumeaux» SOLINGEN Tradition et qualité depuis 1731

Promotieartikel "Rayons de soleil" m.b.t. gericht bestekmateriaal voor het opeten van citrusfruit, met name pompelmoezen. - Paris (F)Bron: La Boutique Rouge

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.1. Er gaat niets boven het verse fruit  
3.1.1 Uit het handje in de mond (3)



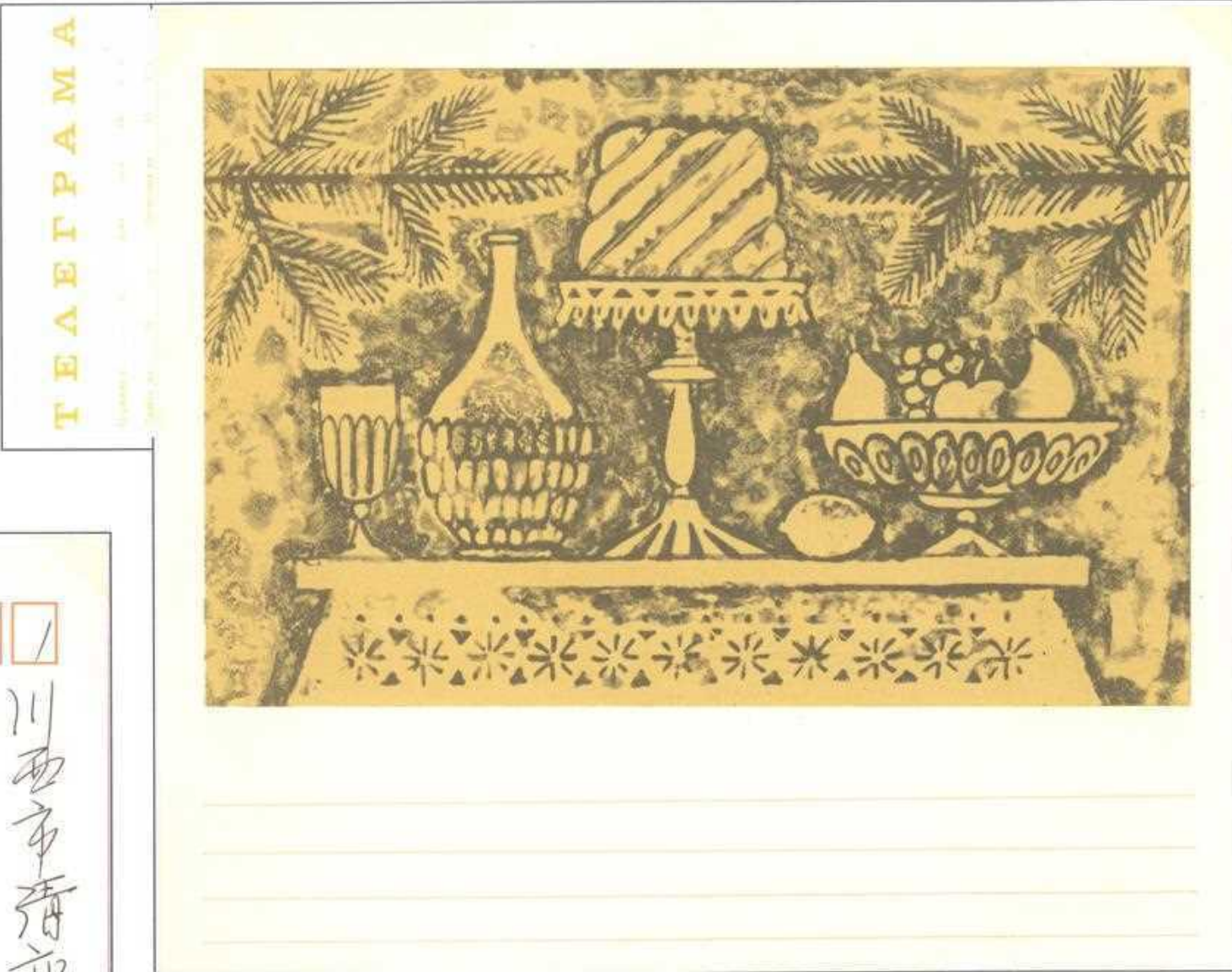
Ook op het appél bij uiteenlopende feesten en gebeurtenissen.

Restaurant-promotiekaart "Chez Clément"



Sinterklaas brengt ook jaarlijks mandarijntjes of sinaasappels mee naar de kleintjes.

Bijzondere afstempeling 7



Russisch telegram



Prentbriefkaart uitgegeven door SOS Kinderdorp Verlag Innsbruck (Oostenrijk) verst. Leoben 1975 naar Weijer a/d Ems



Japanse echokaart



De eindejaarsdagen zijn bij uitstek dagen, waar er citrusfruit op tafel komt. Hun vitamines dragen bij dat men minder vatbaar is voor virussen en bacterieën.

In Noord-Europa is het zelfs een gewoonte om citrusfruit, al dan niet doorprikt met kruidnagels op te hangen in de kerstboom.

In andere landen hoort citrusfruit tot het traditiepakket en heeft het ook een decoratieve waarde



Bijzondere afstempeling

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.1. Er gaat niets boven het verse fruit

3.1.2. Vers geperst fruitsap



Infokaart "Mistra" (F)  
Fiche Mini-Baby Bel Fun "En scène" →  
Beide met een manuele citruspers



Promotie pompelmoezen sunrise Rouge (Citrus marketing board of Israël) 1974  
Aandacht voor een elektrische citruspers.



**Handgeperst of machinaal** – het maakt niet uit. Alleen het resultaat telt – vers en lekker fruitsap. Let wel – in vers sap zit ook héél veel fruitsuiker. 10 m vóór de maaltijd genomen, blijft de darm beslist in vorm.  
Het biedt een **energierijke start aan de dag bij het ontbijt** met toch wel 38 Kcal per 100 gr vers sap en 0,7 gram vezels.  
Ook als **tussendoortje** in de dag of **tijdens een feestdis**, geldt een glaasje sap als gegeerd drankje.



Pin "Plein énergie"



Vlaggestempel met datum links

Met een rietje **direct uit de vrucht** sap halen, moeilijk maar het gaat ook.



Frankeermachinestempel type Francotyp C met spacing 77 mm, zonder prefix, zonder punten in de datum en met waarde type 00

Citroensap puur, niet evident maar wél efficiënt bij verkoudheden.



Kroatische telefoonkaart HPT "Ozujak" 1996



Telegram Western Union (USA) 25.8.1948

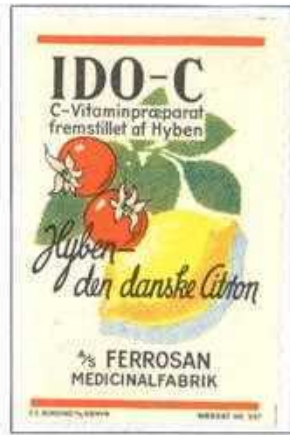


Dop-etiketten van flessen met vers geperst sap in de supermarkt



Sticker "Macline"

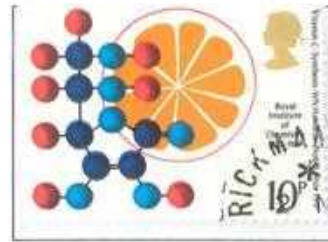
3. Bron van lekkers naar ieders zin



Cinderella Ferrosan – FE Bording  
Kopenhagen (DK)



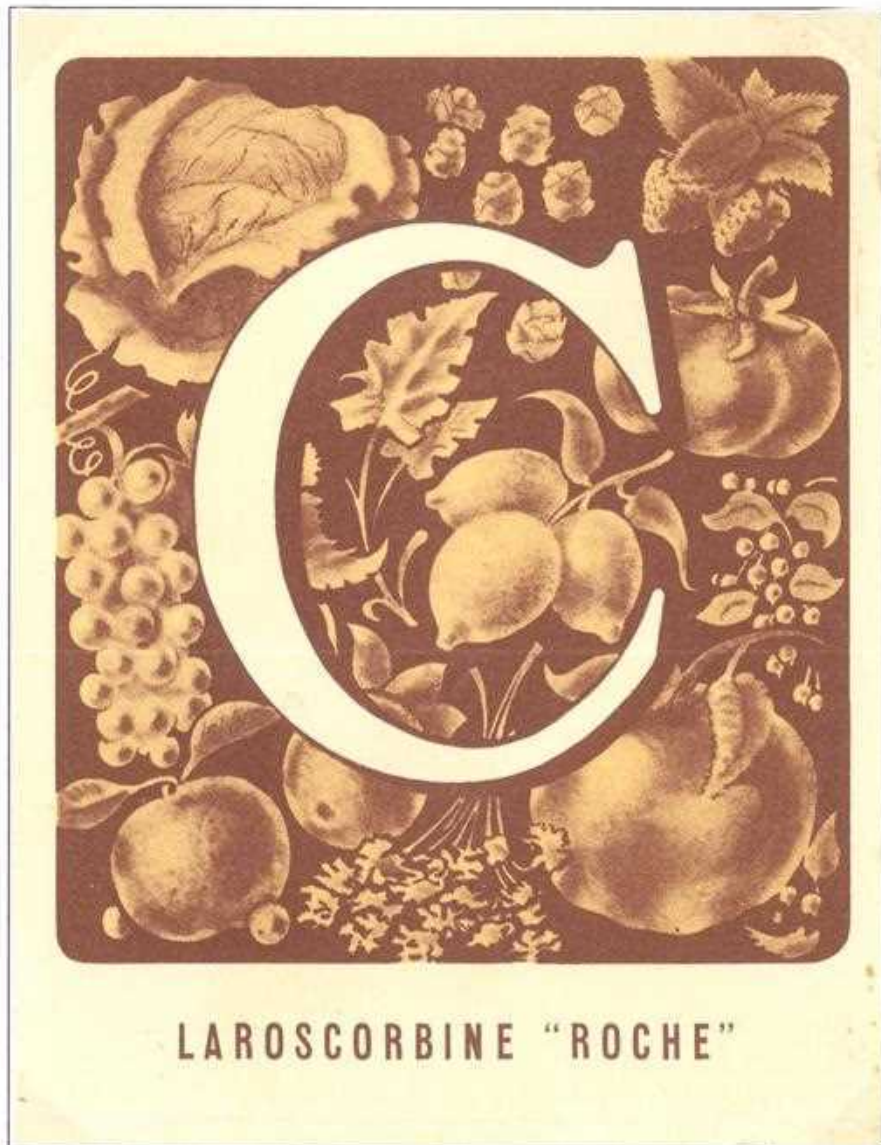
Bijzondere afstempeling



Vitamine C  $C_6H_8O_6$  is betrokken bij vele fysiologische processen, o.a. de vorming van bindweefsel, de opname van ijzer en het instandhouden v.h. immuunsysteem. De mens kan deze stof **enkel uit voeding** verkrijgen en citrus geldt als **essentieel nutriënt**.

3.1. Er gaat niets boven het verse fruit  
3.1.3. Boardevol vitamine C – Héél gezond!

Frankeermachinestempel →  
Francotyp A9000, spacing 36mm  
Datumcijfers uiteen met punten  
Waarde type ♦000



LAROSCORBINE "ROCHE"

Promotiefiche "Produits Roche" – Paris ref. 2109-30



Onderzoek maakt dat alles in het belang van de consument verloopt, v.a. productie t/m het opvolgen van alle voedingsindicaties voor de consument, incl. het **vitamine C gehalte bij nieuwe variëteiten**.



Spelkaart Nutri "U" Les nouveaux commerçants  
Uit reeks «Fruit- & groentenfamilies»



Net als bij appels, geldt voor citrus – 1 vitamine C per dag houdt de dokter uit de buurt  
45 toerenplaat Columbia Broadcasting System – Production Le Verger - Trema

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.1. Er gaat niets boven het verse fruit  
3.1.3 Boordevol vitamine C – Héél gezond ! (2)



← Frankeermachinstempel Francotyp Cc Met waarde type \*00 en prefix F. Medium spacing tussen datum en valuta en bijzondere datumpontering met extra punt in de jaarweergave.

Wie op bezoek gaat bij een zieke of herstellende kan bij bloemen of een drankje ook de **gezonde kaart trekken en fruit meenemen aan het ziekbed**. Daarbij mogen sinaasappels geenszins ontbreken in het fruitassortiment. Vitaminerijke vruchten zorgen er mee voor dat de **fysieke weerstand weer opgebouwd**



Frankeermachinstempel Francotyp Cc- Single tanden bij datering, punten in de datum, waarde type \*00 prefix FR →



↑ Prentbriefkaart, uitgegeven ten bate van "Het Rode Kruis van België" volgens cliché van C.R. Hongroisz. (± 1936)

Of het nu bv. sinaasappels, mandarijntjes of clementines zijn, het maakt alles niets uit.

Belangrijk is dat de vruchten vers zijn en binnen een korte periode gegeten worden, om het vitamine-niveau in de vruchten optimaal te benutten.

← Prentbriefkaart, uitgegeven door A. Noyer (F) Kaart maakt deel uit van de "Collection Comique Silitaire" nr. 118 (1948)



Duitstalige postogram voor Spoedig herstel

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.2. Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!  
3.2.1 Lekker in zowel hete als koude thee



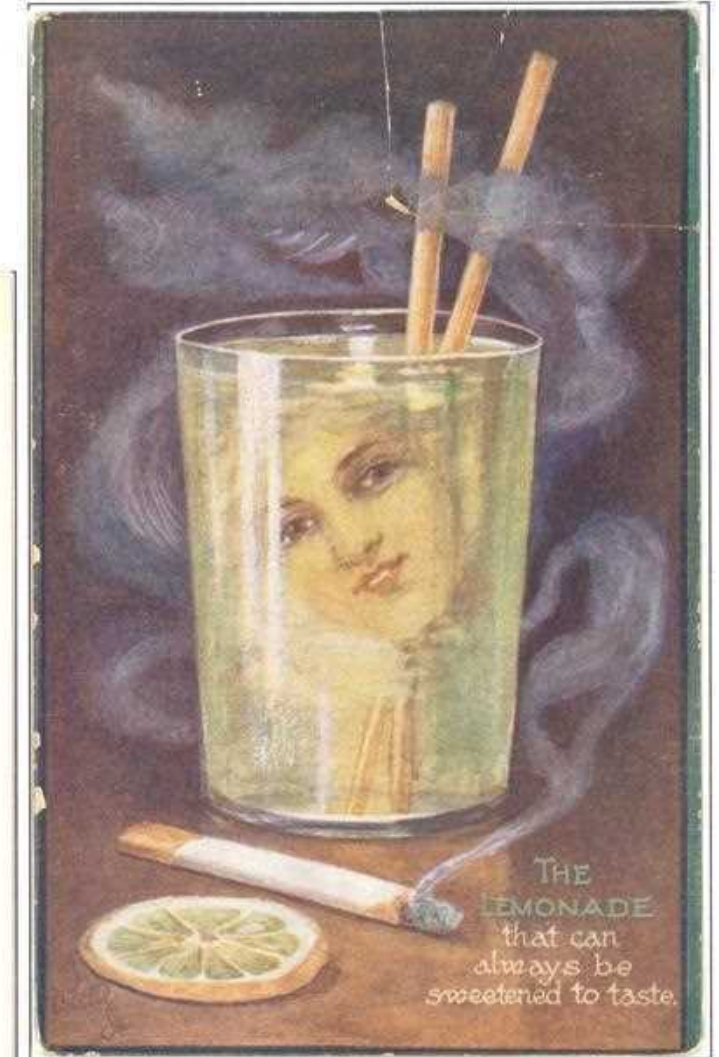
Luciferpocketje met inhoud "Verveine du Velay" (F)

↓ Theezakjes "Pickwick" met verwijs naar thee mét vruchtensmaak.



Theezake "Jumbo"  
Citrus als fruitige smaakmaker toegevoegd bij thee allerhande

Thee drinken is gezond. Hun flavonoïden zijn krachtige antioxidanten, die zorgen voor een goede stofwisseling en een kanker remmende werking hebben. Citrusvruchten versterken deze werking. Ook zij bevatten flavonoïden in hoge concentraties. Dit geeft sinaasappels en citroenen ook hun opvallende kleur.



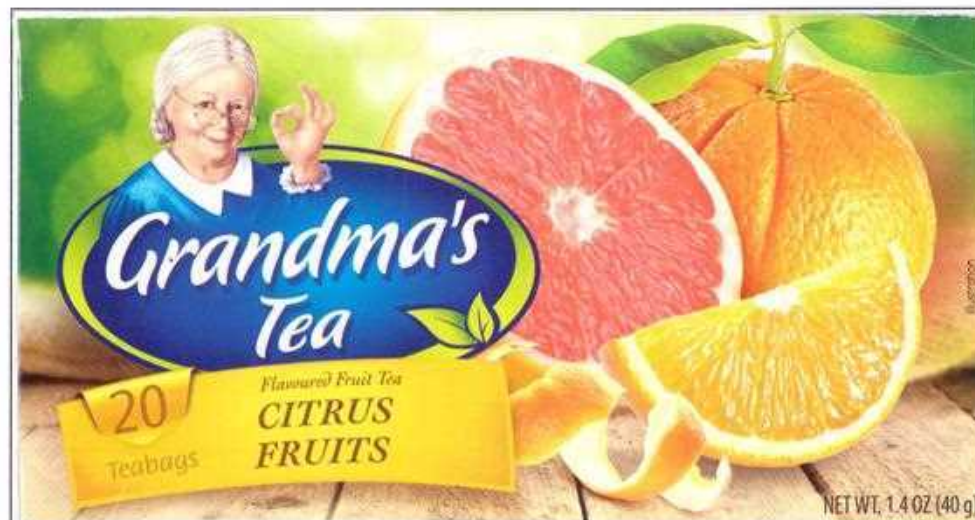
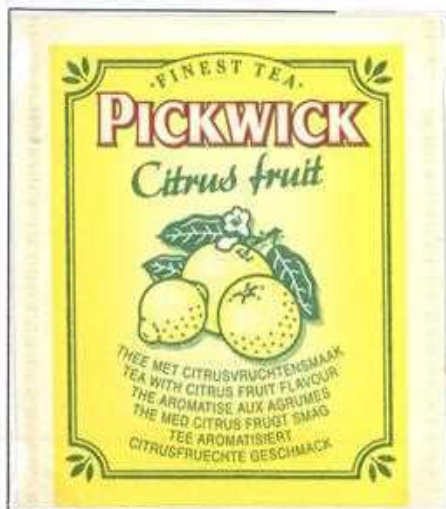
Prentbriefkaart verstuurd in Brussel op 22 "Oogst" 1913 naar Antwerpen  
Ice Tea is vandaag meer dan ooit ingeburgerd als aangelengde drank met suikers.

Japanse echokaart met de koude lekkernij in blik



Frankeermachinestempel type Pitney Bowes 6300 Waarde ± vierkant type ≈000 met prefix "E" (Distributi Adrema)

Het serveren van thee wordt vaak ook beschouwd als een kunst en citrus maakt steevast deel uit van echte theecultuur.



Thee, gefruït met citrusvruchten op zich, kan terugvallen op smaken zoals sinaasappel, citroen of pompoeloes.

← Verpakking doos theezakjes "Grandma" Tea (UK)



Frankeermachinestempel type Pitney Bowes "5000", met prefix P.B.H. Datum hoger van valuta type ≈000



3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.2. Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!  
3.2.2 In of bij water een goede match



Frankeermachinestempel type Havas T met waarde type 0000 + prefix "T"  
+ Datum 11 x 2 mm en punten tussen datacijfers.



Promo uit "Libelle"



Bierviltje met promo Spa en fruit



Een schijfje citroen of sinaas in een glas water streelt bij menigeen de tong. Het geeft aan water een subtiele frisse smaak, die past bij elk type menu en gelegenheid.

De waterindustrie nam en neemt dit idee ook over bij de productie van gefruite waters met of zonder koolzuurgas.

Postogram verstuurd in Turnhout →  
Afgifte 11.12.2020 met bestemming Hofstade.

Met een blokje ijs en een schijfje sinaas of citroen wordt water écht feestelijk.

← Publibel nr 1584 met onvoldoende port van 1,50 BF verzonden op 10.1.1963.

Geldige port briefkaart binnenland was nl. 2 BF van 1.11.1959 t/m 15.11.1969  
Taks 1 Fr = ontbrekend port 0,50 BF 2 = 1 fr.



3. Bron van lekkers naar ieders zin



Frankeermachinestempel type SMH/Alcatel (Havas) Neopost - Datum 13 x 3 mm met punten  
Waarde type ≈000 met prefix R



Frankeermachinestempel type Satas (Baby) met waarde type ★00  
en prefix SJ - Datum grote cijfers zonder punten



Citruszappen worden op diverse manieren bewerkt en toegevoegde suikers of suikervervangers zorgen ervoor dat de drankjes zo dicht mogelijk de natuurlijke smaak van het fruit benaderen. Voor de gezondheid is een blijft vers sap echter onvervangbaar.



↑ Chromo Restaurant Del Arte  
Villeneuve d'Ascq (F)

45 toerenplaat Cold Hand Band met  
lied "Tropicana" (1983) →

Publibel 2585 N  
Tarief 3,5 BF was geldig van  
1.6.1972 tot 1.10.1973.

Kaart verstuurd op 4.2.1974.  
Bedrag werd d.m.v. achthoekige  
mechanische bij-frankering met een  
Amerikaanse Flier-frankeermachine-  
stempel type 1 cursief naar het  
geldig tarief gebracht voor  
binnenland = 4 BF van 1-10-73 tot  
15-12-1974.

3.2. Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!  
3.2.3 In fruitsappen met of zonder bewaarmiddelen



Frankeermachinestempel type Secap "N" Stad onder de waarde type ★00F met prefix "N"



3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.2. Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!  
3.2.4 Limonades genoeg in de aanbieding



In België en Nederland worden onder **limonade** alle koolzuurhoudende drankjes verstaan. Het bevat naast geconcentreerd gezoet vruchtensap vooral water. Het wordt veelal gebotteld in flesjes, eigen aan het merk, bv de Schartner Bombe in kleine bolflesjes.



Postwaardestuk type Publibel Oxade 50 ct verstuurd in Brussel op 5.9.1933  
Tarief kaart is correct gezien geldige. tarief briefkaart binnenland van 9-11-31 tot 1-2-35.

Geconcentreerd sap kan gedroogd tot tabletten geperst worden. Met water aangelengd wordt het limonade.

Limonade is een van oorsprong 17de E Franse benaming voor een limoen- of citroendrank. De naam **orangeade** stamt af van het Spaanse woord voor sinaasappel "Naranja". In light-varianten wordt suiker vervangen door zoetstof met weinig inhoud.

Op flesjes geldt vaak statiegeld. Dat is niet het geval bij limonade in wegwerpverpakking. ↓ →



Frankeermachinestempel type Hasler F88/F66 met HR prefix –Datum en waarde type ◊000 op één lijn. Geen punt achter jaartal.



Frankeermachinestempel type Postalia D2/D3 met dunne cijfers 4,5mm in waardetype 000. baard hoorn door onderrand



Prentbriefkaart Limonadefabriek Limfa – Baarle-Hertog 1987 – Limonade in kogelflesjes



Telefoonkaart 1993 France Telecom – Limonade in plasticverpakking



Vruchtenlimonade moet tenminste 10 % aan vruchtensap bevatten!

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.2. Verwerkt in menig drankje – altijd een topper!  
3.2.5 Alcohol en citrusvruchten – een perfecte match



Frankeermachinstempel type Francotyp C met wide spacing 80mm, zonder punten in datum, met ID letter "D" in de vier hoeken en waardetype ♦000.

Diverse hopspecialiteiten geven citrustonen af aan bier, maar dan is het bier bitter. Wil een brouwer die bitterheid niet, dan kan hij goed werken met fruit. Dit wordt vaker toegepast bij **bier met lager alcoholpercentage** waar **fruit de smaak accentueert** in de eerder waterige substantie.



Tab



Postwaardestuk type Italiaanse postkaart, verstuurd in Seminario de Caserta op 6.1.1921 t.v.v. het Rode Kruis. Cinzano is niet één vermouth, maar een reeks dranken. Bij versies zoals "Bianco", "Rosso", "Extra Dry" horen altijd enkele versie citrusschijfjes als extra aroma. De versie "Orancio" kenmerkt zich door de sinaasappelsmaak en bij de versie "Limetto" wordt gebruik gemaakt van limoen en citroenschil.

Ze worden gedronken als aperitief of digestief en best bewaard bij 8 à 12 °C



Frankeermachinstempel type Havas C met prefix C + 4 digit serienummer – totale breedte 100 mm waardetype ★00

Ook in likeuren laten citrusvruchten zich proeven.



Triple Sec - Sterke likeur met sinaasappelsmaak



Curaçao gemaakt met Lahara =Bittere citrusvrucht (Kaart Deyrolle)



Mandarinetto – Italiaanse likeur op basis van mandarijntjes.

Telegram verstuurd op 3.1.1939 met promo voor zowel mandarinetto

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.1 Citruspectine of gelei bepalend voor goede marmelade



Frankeermachinestempel type Pitney Bowes DM U.S Postage boven adelaar, verkleinde waarde binnen prefix reeks >200000 Waarde-indicatie = 00



Sluitklepje marmelade degustatiepotje ↑  
Artikel overname uit "The Times" van 15.5.1940→

**In All Climates**  
—THE PERFECT PRESERVE

The distinctive, delicious flavour of Golden Shred, the orange juice Marmalade, is known and appreciated all over the world. The health-giving, energising goodness of this famous preserve is retained for you in all its freshness by the patent screw-topped, climate-proof "export jar."

**Golden Shred**  
THE ORANGE JUICE MARMALADE

Golden Shred is made from the 70-year-old Scottish recipe exclusively by JAMES ROBERTSON & SONS (Preserve Manufacturers) Ltd., Golden Shred Works, Paisley, Scotland.



Frankeermachinestempel type Francotyp A, O-waarde type ♦000  
Geen datumpunten en indicatie "Gebühr bezahlt"

Gelei is vruchtensap dat ingekookt wordt met suiker. Pectine is een onderdeel van de celwanden van o.a. appels of citrusfruit. Deze hebben geen smaak en zijn ook reuk- en kleurloos en maken dat gelling gebeurt tijdens het koken van fruit, maar in grootste mate tijdens het koelen.  
Voor marmelade geldt dat de sevilla sinaasappel het best is: Rijk aan pectine, voldoende bitter en met een dikke schil. Kook het fruit met o.a. ook de fijn versnipperde schil, suiker en wat citroensap. Als de massa kookt wordt de gelei / pectine toegevoegd.

AVEC "JEL" ...

**JEL**  
PRODUIT NATUREL

extrait uniquement des fruits.

JEL c'est la substance gélifiante des fruits (pectine).

JEL est sans saveur et s'ajoute à tous les fruits.

JEL ne renferme ni gélatine, ni agar agar, ni produits chimiques ou autres.

JEL convient comme le jus de fruit, aux estomacs les plus délicats.

**JEL**  
diminue le prix des Confitures faites à la Maison.

Chaque flacon est livré avec 50 recettes de confitures, gelées et desserts.

**JEL**  
est en vente chez votre Epicier

... VERSEZ dans vos CONFITURES LA CERTITUDE DU SUCCÈS!

A défaut écrivez à "JEL", Boite Postale 38, LORIENT (Morbihan) en donnant l'adresse de votre fournisseur.

Promofolder "methode Gel" van firma Jel Lorient (F) ± 1950

**Reichskarte für Marmelade und Zucker.**

Gültig vom 11. 3. bis 7. 4. 1940

**EA. Wilhelmshaven**

Name: *Paul Senkowitz*

Wohnort: **Wilhelmshaven**

Straße: *Roboderweg 18*

Dhne Namenseintragung ungültig  
Nicht übertragbar! Sorgfältig aufbewahren!

Der Verfügungsberechtigte kann entweder 400 g Marmelade oder 100 g Zucker beziehen. Gemäß seiner Wahl ist beim Bezug von 100 g Zucker der Vestschein b, beim Bezug von 400 g Marmelade der gesamte Vestschein a und b abzutrennen. Der Vestschein a gilt nur in Verbindung mit dem Vestschein b

Marmelade 1 — 24. 3. 40	100 g Marmelade 2 11. 3. — 24. 3. 40
Marmelade 3 3. — 7. 4. 40	100 g Marmelade 4 25. 3. — 7. 4. 40
g Zucker 3 3. — 7. 4. 40	250 g Zucker 4 1. 4. — 7. 4. 40
g Zucker 1 — 17. 3. 40	250 g Zucker 2 18. 3. — 24. 3. 40

Rantsoenkaart Deutsche Reich voor marmelade en suiker geldig in de regio Wilhelmshaven

RECETTES DE FRIANDISES

Marmelade d'Oranges

Divisez vos oranges par quartiers, retirez les pépins, puis, coupez par petits morceaux dans la casserole; ajoutez un peu d'eau et du sucre blanc en poudre. Laissez cuire pendant une demi-heure environ; servez.

Bonne nuit à toutes. *Marcelle*

Prentbriefkaart met recept marmelade verst. in Avallon (F) 1921 naar Parijs

3. Bron van lekkers naar ieders zin



Etiket verkoopproduct Amora citroenzijn



3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.2. Citroenzijn, -zeste, -sap, -suiker en citruspoeder verrijkend in de keuken



↳ Magneet Gervais "Zeste"



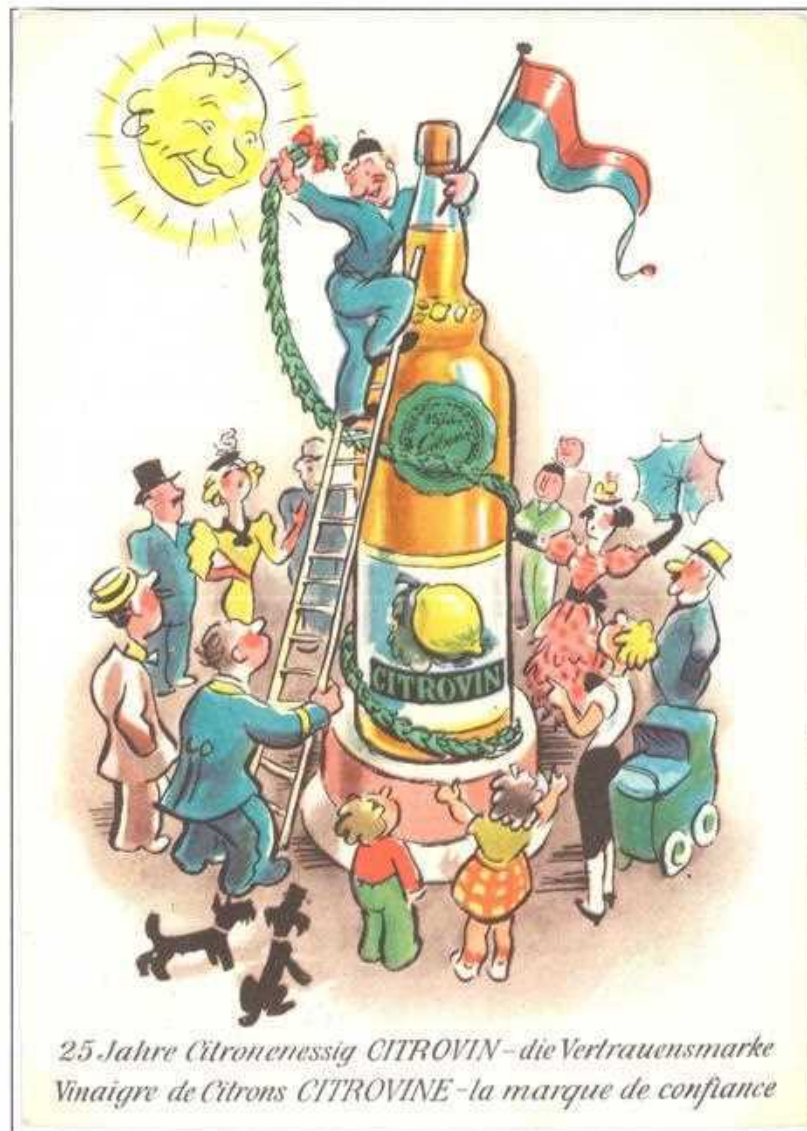
Frankeermachinstempel Pitney Bowes GB 6300 met PB Prefix, ct rechts van waarde type ≈000, date en waarde op gelijke niveau + single lijn boven en beneden



Tab

Puur citroen- of limoensap geeft aan gerechten een frisse toets. Een citroen bevat ± 40 à 45 mm sap. Een limoen quasi het dubbele. **Citroenzeste** is een vakterm voor de dunne schil van citrusvruchten (sinaasappels, citroenen en limoenen) zonder een greintje vruchtwit eraan, want dit is bitter. Daartoe wordt de vrucht superdun geschild met een dunschiller of geraspt met een grove rasp zonder hierop druk uit te oefenen. Door **citroenzeste te vermalen met suiker** dringt het aroma hierin door en is lekker in vele desserts. **Gemixte gedroogde zeste**, door een zeef gehaald, **citroenpoeder**, is ook een fijne aromamaker in uiteenlopende gerechten of is aangelengd met water, een fris drankje..

Vloeipapier CI-P ↓



25 Jahre Citronenessig CITROVIN - die Vertrauensmarke  
Vinaigre de Citrons CITROVINE - la marque de confiance

Jubileumskaart 25 j. Citroenzijn "Citrovine" Stempel Emmen Militairpost



Suikerzakje met citroen "Aarberger"

Met zeste en stukjes citrus in gesuikerd water onder gaasdoek, om zuurstof toe te laten, kan men zelf citroenzijn maken. Geregeld roeren tijdens het azijnproces om gist en schimmel te vermijden en pH waarde (tss 3 à 4) meten

Eenvoudiger is de aromamaker kopen omdat daar alles gecontroleerd verloopt.

# LE CITRON-POUDRE

PRATIQUE ET ÉCONOMIQUE REMPLACE LE CITRON DANS TOUS SES USAGES

En effet, il peut être employé :

**EN POUDRE:** sur le poisson, les huîtres, la viande, la pâtisserie, les sauces, Saupoudrez simplement comme du sel.

**DISSOUS DANS UN PEU D'EAU:** pour la salade, les mayonnaises, la pâtisserie les glaces; une pincée de CITRON-POUDRE dans le thé ou le grog....

Tous les emplois d'un jus de citron.

## BOISSONS "CI-P"

ORANGEADE • MANDARINE • CITRONNADE  
• EN POUDRE • PUR SUCRE •

*une cuillère à café de poudre dans un verre d'eau, votre boisson est prête!*

RÉGAL DES PETITS ET DES GRANDS!..

CHAUDS EN HIVER FROIDES EN ÉTÉ

**S.E.P.A.N. 52, Rue Montmartre, PARIS (2<sup>e</sup>) • TÉLÉPH. : CENTRAL 87-74**

3. Bron van lekkers naar ieders zin



In de keuken dragen citrusvruchten bij tot de verfijning van diverse gerechten. Ze staan daarbij zelden op de voorgrond maar hun smaken zijn eerder ondersteunend.

Citroen geeft een frisse smaak, die goed combineert met vis en schaaldieren.

Vis verteert ook beter met citroen en wordt er malser mee.

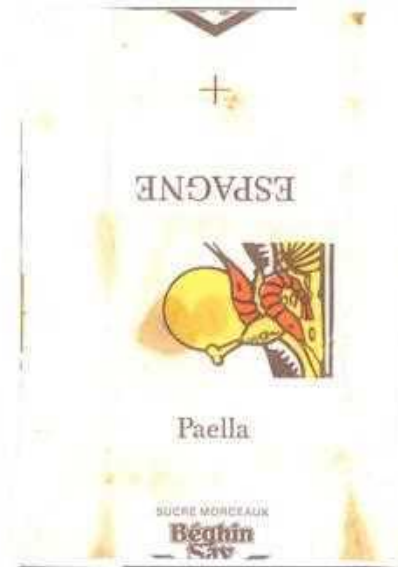
Men kan zelfs rauwe vis "garen" in het citrussuur. En is een vis wat minder vers, dan kan citrussap de smaak maskeren en opliften.

Een gastronomische vistopper zijn beslist ook oesters met citroen.



Frankërmachinestempel type Havas "P" met kleine rechte waarde type ★000, zonder datumpunten en met prefix P

3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.3. Additieven bij vis- en vleesgerechten



Suikerklontjeswrap "Béghin Say" met aandacht voor paella



Bijzondere afstempeling met paella ↑  
K Promotiekaart "Marest" uit reeks familiale specialiteiten eveneens met paella

Paella is een oorspronkelijk Valenciaans gerecht, oorspronkelijk uit de lagune van Albufera afkomstig. Het bevat, afhankelijk van de regio, als hoofdingrediënten: rijst, zeevruchten als vis en schaaldieren, stukjes kip, konijn, tomatenbasis, garrofónes, snijbonen en saffraan. Het is lekker om citrussap over het gerecht te spreken en citroenpartjes op de paella te leggen.



Frans maximumkaart met promo voor de Franse gastronomie met o.a. oesters en citroen



Vettige vingers na de maaltijd. Citroen geïmpregneerde doekjes bieden uitkomst.

Sinaasappels komen ook vaak aan bod. Het gekendste gerecht ermee is zeker de bereiding van Canard à l'orange. (= Eendenborsten)  
De zeste van enkele biosinaasappels, partjes gesneden tussen de vruchtvliesjes én het sap worden op het einde van de bereiding toegevoegd, al dan niet met wat Grand Marnier, om het gerecht een fijne nasmaak te bezorgen.



Prentbriefkaart Editions Lyna - Paris - ItaloColor met recept nr. 73 vlg cliché Appolot - Grasse

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.4 Het tikkeltje extra in menig dessert



Zoetekauwen kennen beslist **gekonfijt fruit**. Konfijten is het bewaren van fruit door het in te leggen in suiker met zijn conserverende werking. Het is de ideale manier om de fruit langer te kunnen bewaren en vooral als lekker decoratief fruit in desserts te gebruiken. Citrusvruchten zijn hiervoor het meest geschikt. **Crêpes Suzettes** zijn eveneens top! Het zijn flensjes in een gekarameliseerd sausje van boter, suiker, mandarijn of sinaasappel en sinaasappelschil. Besprenkeld met likeur (Grand Marnier of Curaçao) komt de sinaasmaak echt tot recht bij het flamberen van het gerecht.

Frankeermachinestempel type Havas "M" met prefix MG op waarde type \*000 en dubbele kaderlijn.



Frankeermachinestempel type Universal Simplex met prefix US tussen 501 & 543 op waardetype 14

Metalen jeton "Money de Paris" 2015 APT Capitale mondiale des fruits confits



Een **citrusmousse als fruitdessert** is lekker licht. Belangrijk bij de bereiding is niet alleen het sap, maar ook de schil, die de mousse een intens parfum geeft. ← Prentbriefkaart "Outspan" met illustraties van N. Jullien voor Minnie Magazine met recept

### MOUSSE À L'ORANGE

**Pour 4 personnes**

Il te faut:

- 5 oranges
- OUTSPAN
- 80 g de sucre
- 6 œufs
- 3 cuillères à soupe d'eau

Fais épaissir au bain-marie. Bats les blancs d'œufs en neige et incorpore-les au mélange refroidi.

Mélange le sucre, le jus des oranges et le zeste râpé de 3 oranges, avec 3 cuillères d'eau et les jaunes d'œufs.

Sers très frais.

### FLAN AU CITRON

TARTES-FLANS-PIES 17

Citroenvlaai is eveneens populair. Voeg bij melk, gesmolten boter, 3 geklopte eieren en bloem na het mengen citroensap toe en bakken maar. Menukaart Editions MAI (F) met een flan om te watertanden

W Dniu  
Urodzin



TELEKOMUNIKACJA POLSKA S. A.

# TELEGRAM

PRZYJĘTO DN. GM. Z PODPIS

TP S.A. 1017

Lx-267  
Tx2

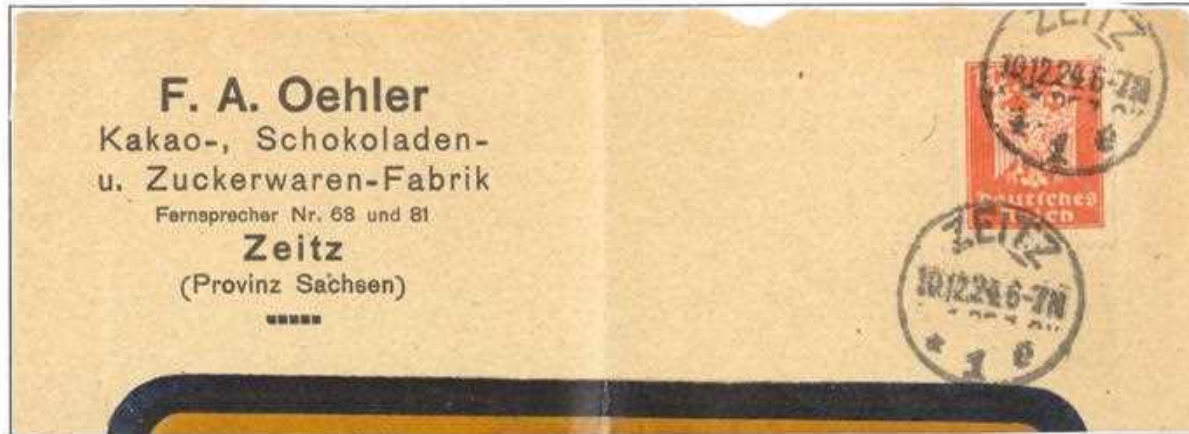


Pools telegram, belegd met gefonfijt en vers fruit



3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.4 Het tikkeltje extra in menig dessert (2)



Vensteromslag van firma F.A. Oehler verstuurd in Zeitz op 10.12.1924 mét firmaperforatie in de postzegel. ↑ De "perfin" voorkwam dat medewerkers postzegels voor privé-doeleinden konden gebruiken.



Telefoonkaart Interoute Teeline CH 2001  
Chocolade - limoentaart



Frankeermachinestempel Neopost/Havas Waardetype 000,00 breder dan hoog – prefix HH

**阿美莉卡蛋糕坊**  
荣获中国优秀饼店

比萨自助餐 29/位 79种美味任你选

• 电话订购生日蛋糕, 沈阳市内送货免费送货上门  
• 5人以上就餐, 当日生日者凭有效证件赠精美蛋糕一个

店名	店址	电话
沈阳中街店	沈阳市沈河区正阳街56号	024-24869933
沈阳北行店	沈阳市皇姑区长江街54号	024-86852866
沈阳兴隆店	沈阳市兴隆大家庭地下超市	
盘锦首特店	盘锦市兴二街百特超市对面	0427-2688657
盘锦兴隆店	盘锦市兴隆大厦超市入口处	

凭此卡到阿美莉卡蛋糕坊, 购买蛋糕享受**8.8折**特惠  
沈阳市邮政局发布: 2006-0601 (8K)-1082

← Chinese loterijkaart 2006  
Chocolade - Citrusaart



Cinderella  
Fijne confituur  
en chocolade  
Mmmm....



Kalenderkaart 1987  
Avianense Chocolate  
Durrães - Portugal  
Citrus verwerkt in  
talloze chocolade-  
variëteiten



Frankmachinestempel Neopost "Frankmaster 505" vierkante waarde type 0000 met baard hoorn tegen rand, korte cijfers. Datum met puntering

Een hemelse match binnen de confiserie is zeker **chocolade met citrusfruit**. Onder toevoeging van bv citrusconfituur, geconfijte stukjes, citrussap en –schil, wordt een gewone reep chocolade of tot een delicatessen. Bij gebak kan er geopteerd worden voor een ruime input aan citrussmaken of bv een chocoladebodem, bedekt met een laagje citruscompote, al dan niet versierd met hele stukjes fruit.



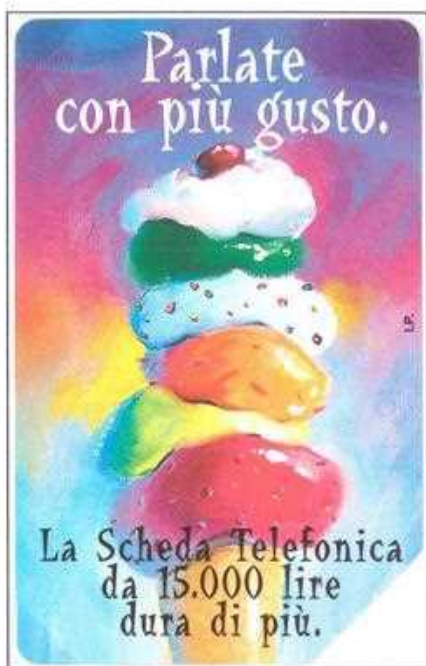
Chromo Jacques chocolade uit 3<sup>de</sup> reeks nr 679 in fruitcombinatie sinaas, citroen en druif



Prentbriefbrief vlg. cliché Clasen – uitgegeven bij EN C.E.E. (F)

3. Bron van lekkers naar ieders zin

3.3. Als smaakmaker in het dagelijkse leven  
3.3.5 Voor de zoetekauwen als tussendoortje



Frankeermachinestempel Hasler Mailmaster, waarde type 0000 afm. 32x25mm, afstand tussen datumstempel en waarde 9mm, centerafstand datum en waarde 37mm



Frankeermachinestempel Pitney Bowes 5300, perforatie buitenlijn, waarde type ≈0.00 lager dan datumlevel



↑ Telefoonkaart Telecom Italia 2000: Sorbet



Pstwst type geïllustreerde kaart met stripfiguren Nancy & Sluggo van Ernie Bushmiller (1905-1982) ↑ met schepijs  
Pstwst. Type Dialogpost (D) met promotie voor limoenijsjes ↓ als likijsje op een stokje

Snoepwikkels Trefin

Schepijs is meestal roomijs, in de vorm van bollen op oubliehoorn of tussen koekjes. Het is in vele smaken verkrijgbaar, waarbij sinaasijs en citroenijs niet te versmaden zijn. Bij een sorbet worden vruchtensappen of siropen over fijngemalen ijs gegoten en in bollen geserveerd. Het woord stamt af van het Perzische "sharbat" wat sap betekent. Sinaas- en citroensorbet zijn kleurrijk en lekker. Bij ijsjes op een stokje, kan het geheel met vruchtensap of ook als vanille-ijsje met een laagje vruchtenijs aangeboden worden.

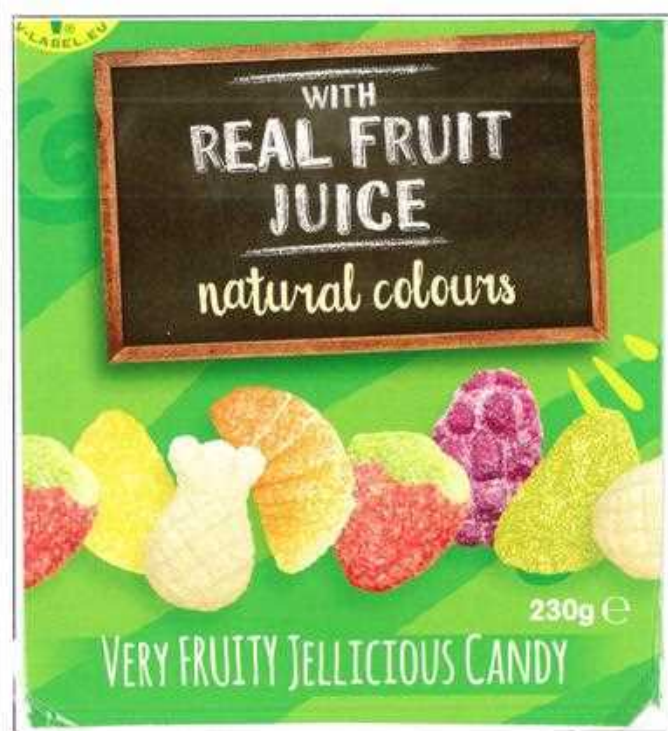


Bv Tic Tac snoepjes

Ook in fruitsnoepjes is er een ruim assortiment aan smaken beschikbaar en deze zijn calorierijk. Snoep bestaat in harde of zachte vorm en zeker citrussmaken zijn erg gegeerd.



00582725  
Herrn  
Hartmut Ulle  
Ikarusweg 14  
99087 Erfurt



Fragment verpakking Jelly fruit "Jouy & Co" met natuurlijke smaken



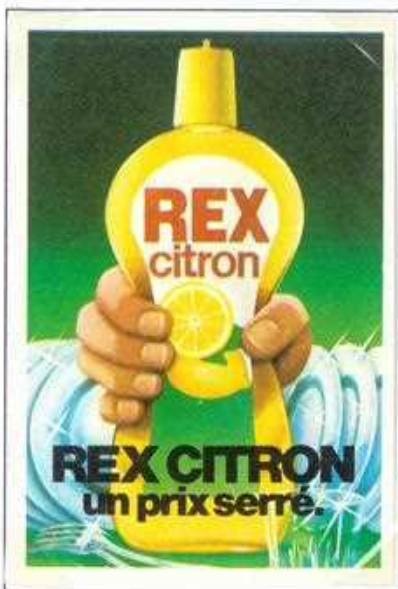
Snoepwikkels Swing & Daddy

4. Niet consumptief eveneens genietbaar



Brief "gefrankeerd op bestelling" (postzegel door post op de envelop van zeepfabriek - Madrsch (CH) gedrukt, verstuurd op 10.11.1915 en zelfde dag aangekomen in Burgdorf (aankomststempel)

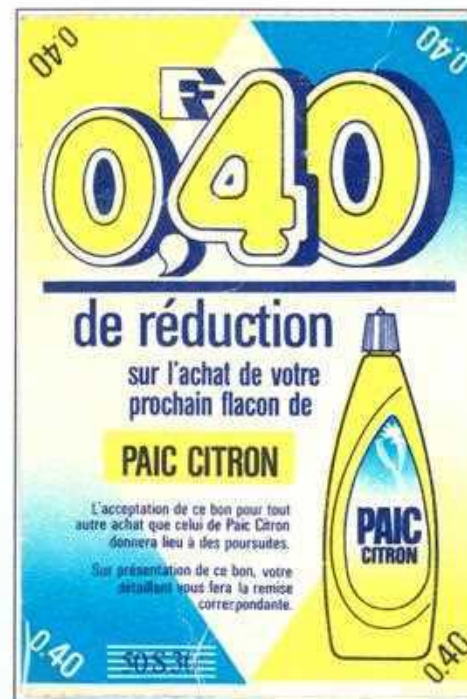
Zeep is een schoonmaakmiddel, dat met water tot vet-oplossing leidt. Ze bevatten meestal ook geur- en kleurstoffen (bv citroen). Zeep kan vast of vloeibaar zijn en is makkelijk indringbaar in bv textiel of materialen. De zuurte van citroen geldt als anti-kalkwonder en is efficiënt in de bestrijding van bacteriën.



← Luciferdooscover Rex Citron (afwas)

Promotionele kortingbon bij aanschaf Paic Citron (afwas) →

Promo-pin met de typische Mr. Properfiguur bij gelijknamige allesreiniger ↓



Een keur van kuisproducten vermeldt ook duidelijk hoe ze frisse citrus omvatten.

4.1. In hygiënische toepassingen  
4.1.1 Staande voor bacteriologische netheid en frisheid



Promozegel Gunkers promotie voor zowel zeep als handcrème en sticker Koron parfumerie met aandacht voor citroenzeep



Postzegelboekje - Tabs "Zeep ter bescherming gezondheid" → Tegen tuberculose



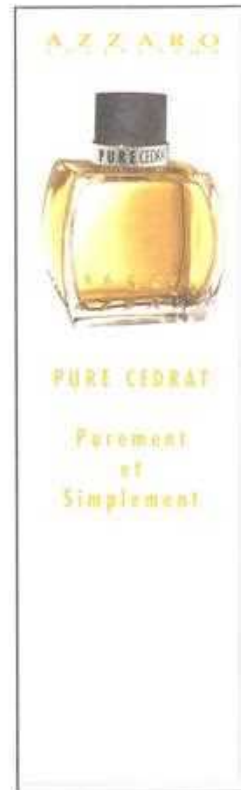
Vloeipapier Savon Lempereur naar schetsen van Hoibaux met actieradius van vaste zeep l'Empereur in Escaudain Nord (F)

4. Niet consumptief eveneens genietbaar

4.1. In diverse hygiënische toepassingen  
4.1.2 Als aromadrager gegeerd in de schoonheidswereld



De **bittere oranjebloem** is de geurige witte bloem van de bittere sinaasappelboom, de citrus aurantium, en wordt al sinds de Oudheid gebruikt voor de **productie van oranjebloesemwater**. Een fruitige **zoete geur** wordt ook verkregen via de **bloem van de cedraat**. → **Oranjebloesemessence**, een etherische olie, wordt ook verkregen uit de **zoete sinaasappelbloem** (Citrus sinensis) -de "gouden geurbloem".  
Geurstrip parfum Azzaro (Cedraatbasis)



Bijzondere afstempeling met de gouden geurbloem vd citrus sinensis, basis voor essence



Frankeermachinestempel Francotyp Cc/Ccm/Cm wide spacing, datum met puntering  
Waarde type ♦000 Baard hoorn niet door onderkader



Eau de toilette – Handige gedoseerde pochettes v. Yves Rocher

# Bergamotte

(bitte hier reiben)

Einmal schnuppern, und schon fühlen Sie sich besser!

THE BODY SHOP

**Marokkaans bloemenwater** wordt verkregen door een distillatie van bittere sinaasappelen en het **bloemige aroma werkt kalmerend en stimuleert het goede humeur**. ↓



Bijzondere afstempeling

De bergamot, ook Citrus bergamia genoemd, is een kruising van de Citrus Limetta en Citrus Aurantium en is zurig. **Bergamotolie** wordt **gewonnen uit de schil van de vrucht van de onrijpe vrucht**.

De etherische olie is het **hoofdbestanddeel van eau de cologne en fougèrepafums**.

**Eau de toilette** is subtiel met **8 à 12%** geuraccenten en kan frequent als aromaat gelden. Handig zijn daarbij pochetjes. **Eau de parfum** biedt een concentratie van **12% à 18%** geurnoten, die ± 5u aanhouden. **Parfum** omvat **22%** parfumolie en is heel krachtig. Een minimum op de huid vostaat.



Promokaart parfumerie Deyrolle

**Oranger**  
(Citrus aurantium)

Introduit en France par les Croisés, ce petit arbre est cultivé dans la région méditerranéenne. Les fleurs servent à la préparation d'une eau distillée de fleur d'oranger et d'une essence appelée Néroli (floraison mai-juin). Le fruit fournit l'écorce d'orange amère.

PHARMACIE CAHUZAC SNC  
17-19, Avenue d'Alsace  
32000 AUCH  
☎ 05 62 05 01 05

Citrus aurantium

Kalender 2001 Apotheek Chuhuzac Auch (F) met originebloem van de Citrus Aurantium én op de flap uitleg inzake de teelgebieden en winning van oranjebloesemwater.

4. Niet consumptief eveneens genietbaar

4.2. Als artistieke highlights te bewonderen  
4.2.1. Centraal in stillevens uit het oogpunt van de kunstenaar



Een **stilleven** is in feite een weergave van een **stilstaand stukje** uit het leven, met vaak fruit geplaatst in een bepaald kader. De **origine van het genre** ligt in de 16<sup>de</sup> eeuw, waar er ook wel een bijzondere twist aan gegeven werd bij bv kunstschilder Giuseppe Archimboldo.



Telefoonkaart naar werk van Paul Gauguin 05/1991

Veldpostkaart Oostenrijks Hongaars leger verst. naar Chrudim (Bohemen) (2 talig) Zwarte stempel K.u.K Feldpostamt 113 - 15.4.1917 + violette eenheidsstempel met centraal Oostenrijks Wapenschild & K.u.K Infanterie Bataljon nr 21  
Rechtsboven: blauw geschreven censuurmerk van de Oostenrijkse sensor.  
De tekst op de achterzijde bij de tekening staat voor zalige paaswensen.

Amateuristisch en gedetailleerd of ruwweg kleurrijk op doek gezet door een beroemde meester, over smaken valt niet te redetwisten. Een feit is zeker stilleven behoren tot het repertoire van vele kunstschilders, van de oude strekkingen tot vandaag de dag in modernere werken.



Prentbriefkaart & postzegel met artistiek compositiewerk "De Winter" (1563) uit de reeks "De 4 seizoenen" van Giuseppe Archimboldo ((1527-1593).  
Kaart uitgave Lutz L. Lindner, Wien (A) (1984)



Maurice Vlaminck (1876-1958) Sloot aan bij "De Fauves" met een typerende ruwe stijl.



De typische stijl van Carme Massana (1934-...) is kleurrijk met dikkere belijning



Postogram nr 122 met stilleven van Fotostock.

Een fotografische kijk op een erg gedetailleerd stilleven.



4. Niet consumptief eveneens genietbaar

4.2. Als artistieke highlights te bewonderen  
4.2.2. De befaamde fruitcorso van Menton



Fotoprentbriefkaart, éditions d'Art Munier – Montluet – Nice (F) ↓

↑ Rolstempel



Het citrusfestival in Menton geldt na het carnaval van Nice als tweede grote winterevenement. Het vindt **jaarlijks** plaats **rond een bepaald thema**, volledig uitgewerkt met hoofdzakelijk citroenen, maar ook ander citrusfruit. Het wordt ook wel Carnaval de Menton genoemd. Het situeert zich in het departement Alpes-Maritimes en de regio Provinces-Alpes-Côte d'Azur.

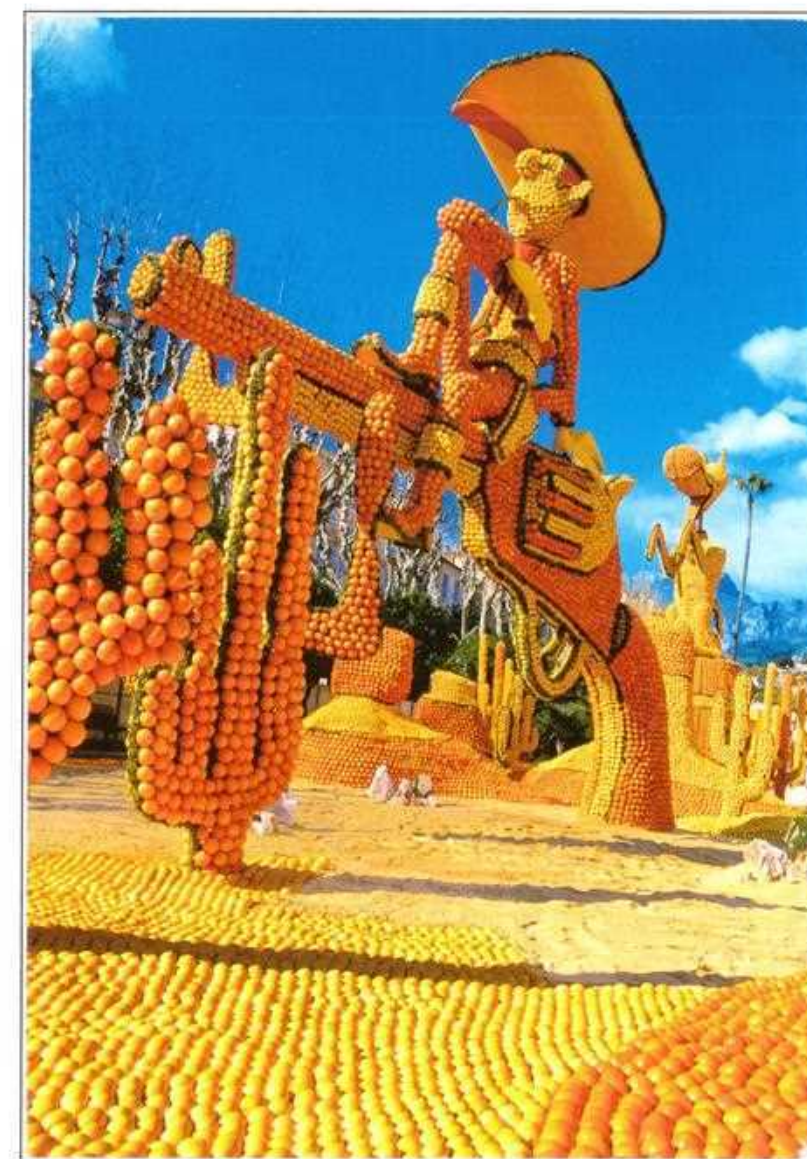


↑ Vlagstempel n.a.v. de 50<sup>ste</sup> editie in 1983 met datumstempel rechts. Thema was: Gouden jubileumfeest – in het teken van de citroen Periode 5 tot 15.02.1983

↙ Vlagstempel n.a.v. 57<sup>ste</sup> editie in 1990 met datumstempel rechts Thema was: Mythes en legenden binnen de Middellandse Zee-regio Periode 17.02 tot 4.03.1990



In 1928 was Menton nog de grootste citroenproducent in Europa. Een hotelier pakte uit met een privétentoonstelling en de gemeente nam het idee over. Het citroenfestival startte officieel in 1934.



← Cinderella met promo van chocolade Kwatta rond het mooie Menton met in het kader aandacht voor de citroen.



Prentbriefkaart Editions S.M.D. – Sainte Maxime (F) verstuurd in Menton op 22.2.1999 naar Leuven (B) → Thema 1999 was Disneyland in regio Menton in de periode 13 tot 28.02.1999

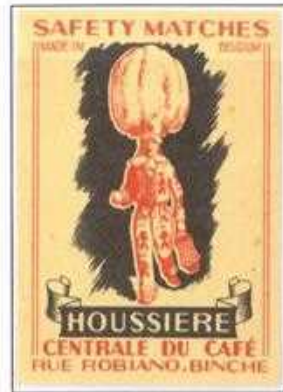


De laatste decennia nemen sinaas-appels een ruime plaats in bij de opmaak van de praalwagens maar de citroen blijft uiteraard prominent aanwezig.



Tribunekaart nachtcorso tijdens editie 2016. Thema was: Menton verwelkomt de Franse regio's onder de noemer Cinecittà tijdens de periode 13.2 tot 2.03.2016.

4. Niet consumptief eveneens genietbaar



Luciferdooscover  
± 1960



Publibel nr 355 verstuurd 4 april 1939 in Luik naar Etterbeek.  
Waarde kleine heraldische leeuw 40c; geldig van 1.11.1938 tot 1.08.1941

4.3. Vieringen, herdenkingen en wedstrijden  
4.3.1 Folkloristisch in de spotlights bij de Gilles de Binche

In Wallonië zijn er verschillende steden en dorpen, waar Gilles bestaan. De Gilles van Binche zijn wél het bekendst.

Gilles zijn anonieme folkloristische personages (altijd mannen) die naar buiten komen tijdens carnaval, vóór Aswoensdag = **Mardi Gras** (Vette dinsdag)

De exotische kostuums gaan terug op een extravagant feest dat in 1549 werd gehouden in het Paleis van Binche ter ere van Filips II van Spanje.



Chromo Liebig uit reeks 'Réjouissances populaires'  
Gilles in volle actie met het gooien van sinaasappels (± 1970)



Publibel nr. 354 vertuurd in Brussel op 8.11.1939 naar St. Pieters Woluwe  
Waarde kleine heraldische leeuw 40c; geldig van 1.11.1938 tot 1.08.1941

Hun kostuum: een linnen pak met kleurrijke leeuwen en kronen, opgevuld met stro, zodat vooraan en op de rug een buit ontstaat. Ze dragen een 1,5 m hoge verenvogeltooi, klompen waar ze mee stampen (om de aarde vruchtbaar te maken), een witte kraag en een bellengordel. Een Gille beweegt trouwens enkel op muziek.

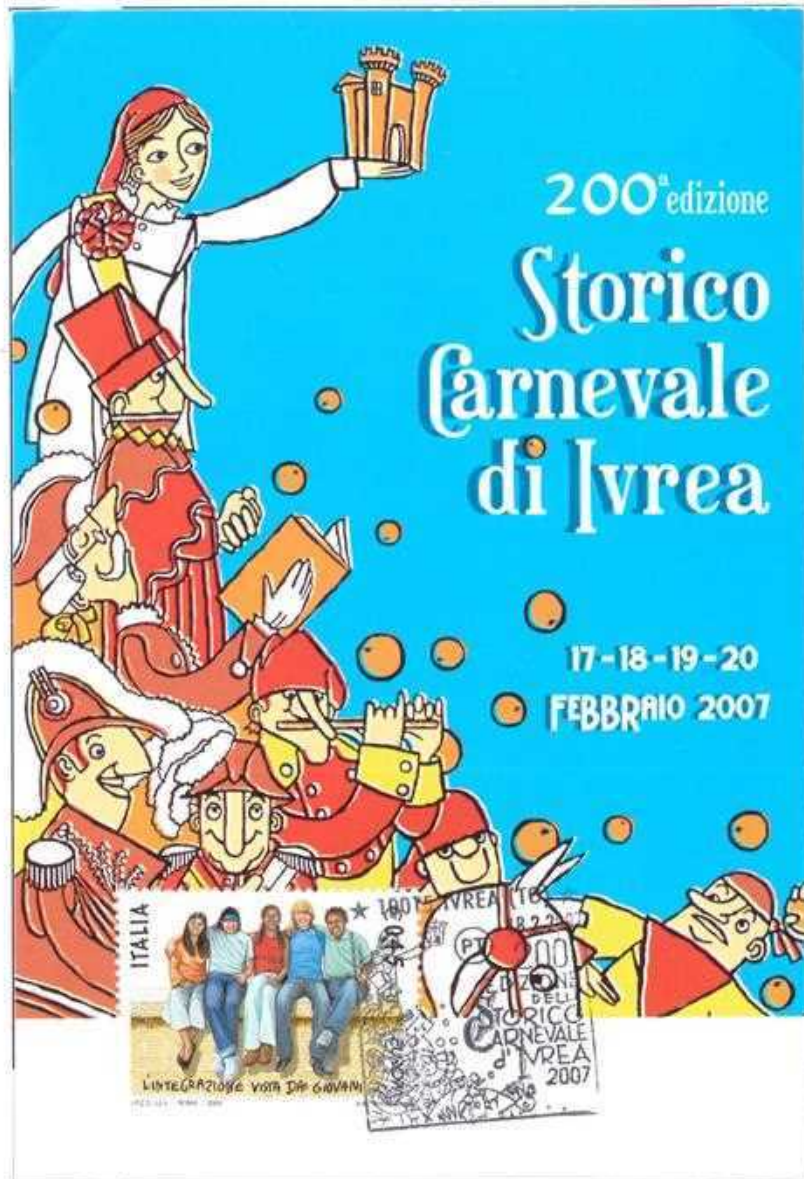
Carnaval Binche duurt drie dagen. Op vette dinsdag gooien ze met sappige sinaasappels naar het publiek.

Elke Gilles gooit gemiddeld zo'n 25 kg bij. De manden worden bijgevuld door helpers met rugzakken, die hen begeleiden tijdens het volledige parcours.



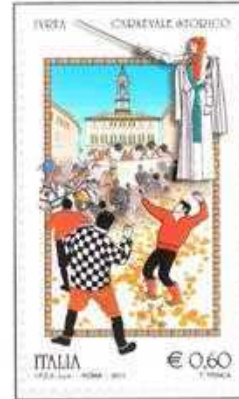
Vanaf 5 mei 1927 tot 31 december 1976 konden provinciale en gemeentelijke instellingen hun briefwisseling onder open omslag versturen aan 50% van de portkosten. Volle tarief van 2 F was pas van toepassing van 15.12.1952 tot 1.10.1957. Hier was sprake van overfranking, want zou op 11.8.1951 zou voorkeurstarief 1/3 van 1,75 Fr moeten zijn (=087,50)

4. Niet consumptief eveneens genietbaar

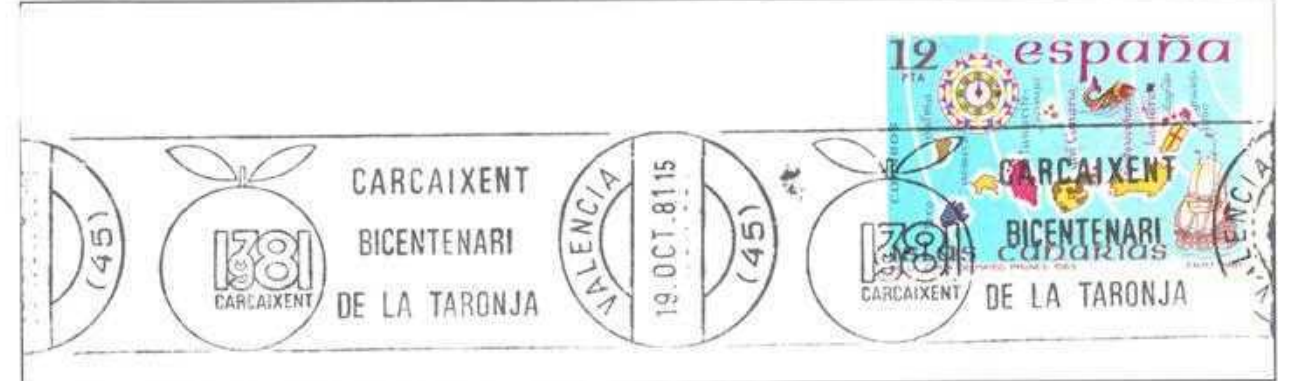


← Maximumkaart 2007 + ↑  
Bijzondere afstempeling

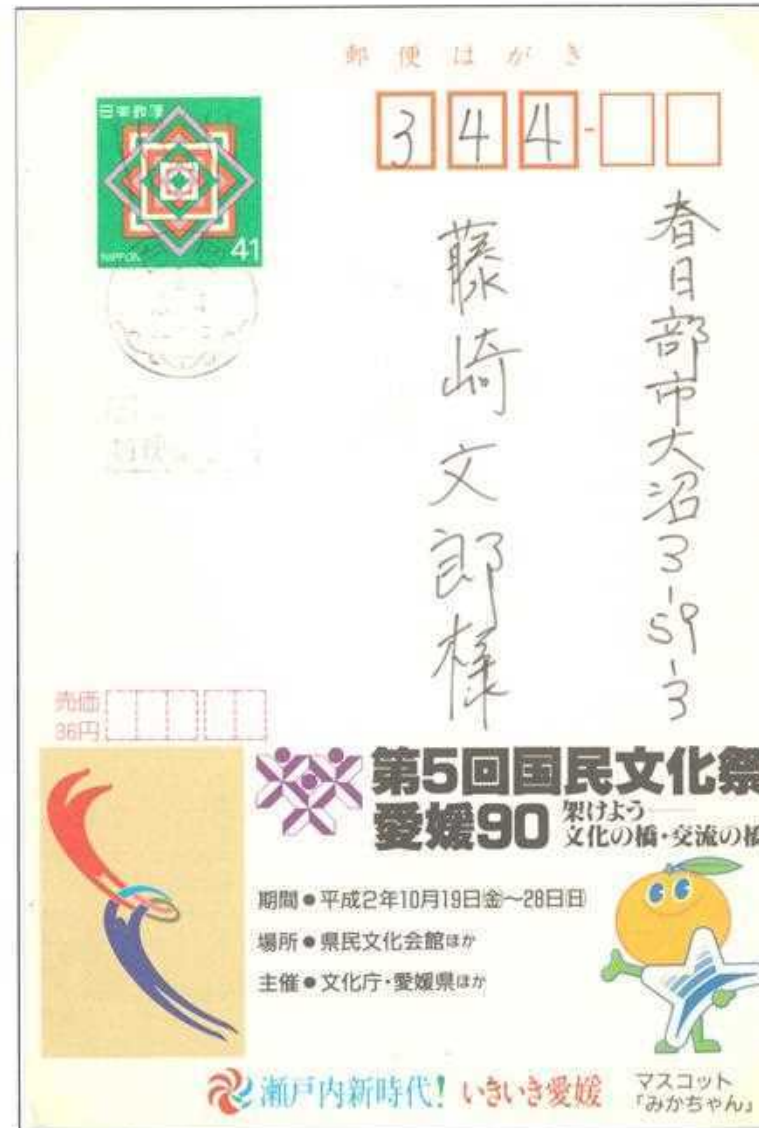
Het carnaval in de Noord-Italiaanse stad **Ivrea** (Provincie Turijn) is een festival is een jaar-lijkse traditie doordrenkt met lokale geschiedenis en omvat het gooien van ruim een half miljoen kilo sinaasappels tussen georganiseerde groepen, bekend als de Slag om de Sinaasappelen. Het is het grootste voedselgevecht in Italië en omliggende landen.



Regio's, waar de vruchten groeien, benutten elke gelegenheid om ze te eren, bv. 200 jaar Sinaasappelteelt in Valencia, Expo van Milaan 2015 en het lokale feest van Caledonië.



Rolstempel



Prentbriefkaart uit collection "Les deux Savoies", Editions Braun & Cie Mulhouse-Dornach.  
**Sinaasappels als «rolobject» op de ijspiste te Chamonix (CH)**

Japanse echokaart 1990  
**Mascotte tijdens WK Hockey Vrouwen 2> 13 mei 1990 Japan**

Voor Spanje was het **WK voetbal 1982** hun eerste grote evenement na Franco.

**Naranjito** werd hun mascotte, was een vrolijke sinaasappel met gezicht, armen en benen.

Hij draagt het tenue van het Spaan-se elftal en een bal. De naam is afkomstig van "Naranja" en symboliseert charme en energie.

**ESPAÑA 82**



**FUJI FILM**  
Official Film of World Cup 1982.

Sticker officiële sponsor van het WK 1982 en neutrale sticker met naam Naranjito – beide als promo uitgegeven via R.F.E.F 1979



192022 CHAMONIX COURSES AUX ORANGES SUR LA PATINOIRE